工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處
七三〇七〇六 七二〇六二七 七二三四九二 七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二 七二四八五四 七二七二式二 七二七二六一 七二七二叄二 二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二七〇五 郵箱六二號
新聞紙第一零二二九號
出紙兩張售價壹毫

小市民大喜訊

【本報訊】雖然汽油已加價，但若干小型巴士商人，則考慮減價。此係因九龍巴士競爭所致，九巴最近將九龍至荃灣與荃灣之車費，由最高之收費七毫減為二毫。因此之故，許多經常乘小型巴士之居民，現時亦改乘大巴士。

公共小型巴士商會負責人昨日承認，小巴士生意已不佳。若再因汽油加價而增加車費，將無人乘搭。反之，若干車商正考慮將短途收費由五毫改為三毫，以爭回部份乘客。

發言人指出，在九龍巴士調整車票前，通常約有一千輛小型巴士行走九龍至荃灣，現因競爭劇，有一半祇在九龍市區內經營。

發言人表示，如減價之議通過，相信香港方面之小型巴士亦受影響。

與此同時，的士商人亦未顯示加價之象，據的士商人表示，目前尚未確知汽油加價之影響程度如何。一俟詳細研究其影響後，或可能研究調整收費。

颱風奧嘉掠日 造成輕微災害

【東京五日合眾國際社電】據氣象台今日報導說：颱風「奧嘉」正以每小時九十哩的中心風速，朝日本四國和本州二大島的太平洋海岸遠逝。「奧嘉」星期六掠過日本南部九州時，曾造成沖繩的農作物和農舍輕微損害。天文台預測，今日天氣：吹輕微至和緩西風，天色晴朗，異常炎熱，最高氣溫約升至攝氏卅三度。

蘇共頭目 神秘稱病

【莫斯科四日法新社電】塔斯社今晚宣佈：蘇共總書記布里什涅夫病患「風寒」，並將不能按照計劃，率領蘇聯代表團於下星期一在布加勒斯特參與蘇聯與羅馬尼亞兩國新友好條約的簽署儀式。今日較早之時，盛傳布里什涅夫將不往布加勒斯特，並由總理柯錫金率領蘇聯代表團的消息，因而獲得證實。蘇聯塔斯社最近在六月廿五日宣佈布氏將參加簽署儀式，雖外間謠傳他的健康不佳。這一項計劃的改變，今日使觀察家們出乎意外。近數日來，布里什涅夫特別活動。今晚的一項推測，認為布氏現時不得不留在莫斯科，以與埃及總統納塞爾從事重要會談，而健康不佳的藉口，祇是一種避免觸怒羅馬尼亞人的藉口吧了。在外交界方面，此項計劃的改變，可能觀為蘇聯與羅馬尼亞雙方的領袖意見相左的明顯跡象。按：羅馬尼亞官方通訊社今晚宣佈布里什涅夫因患染傷寒，以致不能如計劃的前來布加勒斯特，但未加評論。意料布氏此項決定是在數日前作出的，不過總直至昨日才知會這裏的中委會會議而已。觀察家指出：布里什涅夫昨日在克姆林宮招待聯邦九號的太空人時出席，但並無患病象徵。蘇聯政府消息報今日發表社論，盛讚蘇聯與羅馬尼亞的「友誼」和經濟合作，但避免提及兩國的黨與黨關係和外交上合作。這一點也是雙方領袖意見不協的另一跡象。

觀塘兇殺案 男子遭刺殺

【本報訊】觀塘秀茂坪新區，今晨發生一宗兇殺案：一名廿四歲男子，被六、七名手持利刃的男子伏擊，將他刺至遍體鱗傷，在送抵醫院時已証實死亡，行兇者事後逃去無踪。

死者名劉昌利，與家人同住秀茂坪新區第卅二座，昨晚十一時許，偕與堂兄弟共四人往秀茂坪新區第廿七座一間餐廳宵夜，至今日凌晨回家中，途中突然遭六七名手持利刃的大漢向劉昌利猛刺，劉的背部及胸部連中數刀，行兇者得手後逃去，其堂兄弟睹狀曾往追兇，但終被逃去，事後即將劉昌利送往醫院救治，但在送院途中，已不治斃命。

這宗狙擊案，初步疑為尋仇，但真正原因，刻下警方正展開調查中。

筲箕灣槍聲卜卜 可疑人物戰警探
兩名疑人受傷另兩疑人被捕

警方人員在明華大廈第廿一座附近，將兩名涉嫌男子帶返警署查詢。

【本報訊】一名探員今日凌晨與五名可疑人物在筲箕灣道街頭展開一幕黑夜飛車追逐，利刀與警槍拼搏的事件，結果有兩名疑人為警槍所擊傷，另兩名疑人則在見義勇為的途人協助下被捉送警署，當時兩被槍傷者之一及另一疑人逃去，但其後在北角被發現拘捕。

先後共四名被拘者迄午仍在警方扣留查詢，未被落案控訴。

這宗警探開槍事件，是在今晨零時五十分左右發生。當時有一名隸屬筲箕灣警署探員自駕汽車自北角向筲箕灣方面行駛，當駛至太古船塢西閘時，突然發覺前面有一部奶白色私家車，車上連司機內共有五人，行動閃縮，形跡可疑，該警探乃企圖將該車截停，但車上五人見有車尾隨，乃開足馬力，向西公岩方面潛去，而警探亦駕車窮追不捨。兩車在黑夜中經過一段頗長路程的追逐，當駛至西公岩道明華大廈第廿一座至二十三座附近時，五名疑匪突然將汽車停下，並先後跳出車外，此時警探亦跳下車追至，並企圖向這五名可疑人物盤查。但這五名疑人卻不由分說向警探展開包圍，並有人從身上拔出小刀，威脅警探，將身上配槍交出，警探未為所動，反而拔槍向持刀男子指嚇，着他不可行近，但該男子與其餘四名男子撲竟向警探，意圖拒捕，探員被迫開了四槍，據報有兩人被槍傷，其中一人傷重倒臥在現場，而在場經過的幾名見義勇為途人有見於警探被圍，乃挺身而出，將其中兩名疑人捉住送警，另兩名疑人則乘黑暗中逃去無蹤。未幾大批警員聞訊趕至，先將受傷疑人送醫院，另兩名疑人亦帶返警署查詢。警方人員事後亦在一輛停泊在附近的汽車上，發現兩個彈孔，疑為警探在開槍時誤中的。

至今晨一時，有一名男子，被發現負傷倒臥在北角糖水道街頭，初步顯示受槍傷，疑為在明華大廈中槍的疑人之一。警方聞訊趕到現場，將他送醫院醫治，連前共拘捕四人。迄午為止，仍有一名疑人在逃，先後被拘的四名疑人，仍在警方拘留查詢中，未被落案控訴。

警方今晨一時卅分消息：今晨一時許筲箕灣西公岩道明華大廈廿一至廿三座外面，一名隸屬筲箕灣警署探員曾發射四槍，據說一人受傷，已送鄧肇堅醫院醫治。

昏迷醫院室外 一名中年男子

【本報訊】一名年約四十歲的男子，於今日零時四十分，被發現倒臥在瑪麗醫院A座西翼往外，不省人事，在送往急救室時已証實死亡。相信該名男子是從高處跳下或失足跌下的，現場並無發現可疑跡象。

警世新聞

老友雀戰傷感情 心狠手辣去害人 畏罪仰藥了殘生

【本報訊】兩名中年男子，今晨被發現雙雙倒臥在大角咀晏架街一間無門牌木屋內，其中一人身上有刀傷及被腐蝕性液體淋過跡象，另一人則仰藥昏迷，在送抵醫院後，仰藥者已不治斃命。

這宗意外事件的死者名黎保，四十五歲，是晏架街十七號地下均與隆五金店伙記，傷者李文，四十歲，則是上址後座的一間大昌五金店伙記。

據說：死者與傷者二人平日異常老友，同在晏架街十七號後座一間無門牌木屋居住，近日他們二人曾因打麻雀發生爭執，傷者李文指死者黎保「扎水龍」，二人為此事結怨。

今晨四時卅分，李文在上址木屋睡覺中，突然被一名年約四十五歲的男子用利刀向他亂斬，並向他身上淋腐蝕性液體，事後他當堂受重傷。警方聞訊趕至，發現傷者外，另有一名四十五歲的男子黎保倒臥在該木屋中，身旁有一個藥瓶，他們二人在送抵醫院時，黎保已不治斃命，而李文則重傷留醫。

據警方初步調查所得，懷疑死者黎保乘李睡覺之際，向他淋腐蝕性液體，及將他斬傷，然後服食劇烈性毒藥自盡，但真正原因正由警方展開調查中。

加強掃蕩飛黨組織

小評

據副警務處長麋樂夫在一項演講中透露：本港青少年犯罪行為日趨嚴重，四年來青年搶劫案驟增五倍。麋樂夫並表示：青年夥合犯罪並無組織，這是極端複雜的社會問題，警方的力量無法完全解決。

這是一個驚人的數字，也正足以反映青少年犯罪日益嚴重的趨勢。

這位副警務處長的話固然說得坦誠，不過，我們卻認為，警方雖無法全面的，徹底的去解決青少年犯罪的問題，但是警方應該盡可能運用它的力量，去防止那個問題的擴大。

而且，警方認為青年夥合犯罪並無組織這個觀念，也應有值得商榷之處。我們並不否認警方於十多年前開始大力粉碎黑社會的工作，是相當的成功；但是，那些三、五成羣的阿飛黨，又何嘗不是新的黑社會組織？他們所採取「踢人入會」的手段，與那些老牌的黑社會又何異？他們也時常為爭地盤而「開片」，那怎能說是無組織？

因此，我們認為，儘管法律上的若干漏洞，足以使人「氣餒」，但警方仍應運用最大的力量與權限，加強掃蕩那些新的黑社會組織——阿飛黨，以不斷打擊他們的兇燄。

當然，最根本的還是有關當局，應將青少年犯罪的懲治條例，從嚴修訂。

香港歌劇院
九龍旺角彌敦道六〇七號
定座電話：K三〇三九八七 K三〇三七八八
美亞唱片歌后 孫一華　南國美艷歌后 古蘭
燕雙姊妹司機王天麗
今晚歌劇預告：阿里山姑娘 燕雙飛
雙燕姊妹主演孟寧寧策劃歌舞本隊全體歌星合演
今夜舉行雙燕劉朗之夜名曲卅支，聽出耳油每晚夜總會時間內開始，兩時半抽獎，如抽中由夜總會報效食物，詳細辦法另告。
黃美珍 蔡一紅 凌峯 陳曼萍 金帝 方菁
瓊櫻 燕玲 孟亭 劉朗亭（排名以筆劃為序）
香港一流紅歌星
曾宜 彭慧鳴 沈雷子 林鳳儀美
趙妍美 呂珊珊 陳納美 許玲玲 黃兒鵑（排名不分先後）
本院加強冷氣設備有如廣寒宮消暑殿
特備中西酒菜筵席五時半特彩舞奇特技表演

雷達女庄自動日曆表
嘉麗型 具五大優點 女表新典範

雷達表
雷達表服務站：
香港遮打道太子大廈樓下
九龍太子道94號大華大廈六樓

對越戰和談新步驟 阮文紹傑士并未獲致協議

西貢對尼克遜和議反應冷淡

【西貢四日美聯社電】美國官員說：南越總統阮文紹和美國國務卿，於星期六日未能達成任何有關聯合和平提議的決定，來促進巴黎和談。

美官員說：羅傑士和阮文紹同意密切研究其他可能的主動，但他們並無在羅氏逗留此間的三天期內再度會晤日期。

羅傑士於星期六日抵達西貢時說：「舉行談判——真正的談判——來結束這項戰爭和給予南越人民平等而持久的和平的時機已至。」他說：「美國正決心為這個地區的問題尋求一項政治解決辦法。尼克遜委任布魯斯為美國出席巴黎和談首席代表團事，是這種決心的證據。」他說：「我們希望北越對此將有反應。」

南越政府對尼氏的建議一向表示冷淡。尼氏的建議和一項公平的政治解決辦法，……政治勢力關係。

【加州聖克里門特四日美聯社電】新任美國出席巴黎和談的首席代表布魯斯於星期六謁見尼克遜總統之後，他說：「如果能於解決中南半島戰爭一事能有些微貢獻」，他將盡力。在討論布魯斯的任務時，總統的話並未超越他於星期三晚宣佈此項命令之時的談話範圍。可是，他對美國新任命的大使布魯斯將在本月赴巴黎……。

代首席代表哈比在過渡時期中仍將留在巴黎充當布魯斯的重要顧問，而後將被委派在外交方面的一個十分重要職位」。

【加州聖克里門特四日路透社電】尼克遜總統今日在此間的西部白宮與其新任命的巴黎和談首席代表布魯斯商談。總統指示布魯斯於本月底在巴黎領導美國代表團時所依從的政策，並向他概述關於中南半島事態的發展大要。參與此會議者有代國務卿約翰遜及白宮外交事務顧問基辛加與代理巴黎和談美國首席代表職務之哈比。

【西貢四日美聯社電】美國國務卿羅傑士，於星期六日，與南越領袖會晤，討論有關中南半島和平「一進一步政治主動」的希望。羅傑士抵達此間，作三日訪問時說：現在正是適當的時候，用真正的談判，來結束越戰，和帶給越南人民以一種公平和永恒的和平。羅傑士正在南越作二日訪問，這是他出任國務卿一職以來，第二次訪問南越。他在此次訪問中，將於星期日與南韓、泰國、澳洲、紐西蘭和南越各國外長，舉行一個長達四小時半的出兵國家年會。羅傑士無意訪問柬埔寨，但他的助手主理東亞暨太平洋事務助理國務卿葛林，則於星期六日飛往金邊，與諾爾和其他官員會晤。

羅義共黨聯合公佈 堅持主權獨立

拒絕蘇俄控制理論

【維也納四日美聯社電】羅馬尼亞共黨領袖齊奧西斯古與來此訪問的義大利共黨副首領伯林古爾，於星期四發表聯合公報，重申兩國共黨擁護國家的主權和獨立，此以向克姆林宮干涉他們國家內政的行動挑戰。

這是一種拒絕莫斯科方面宣佈蘇聯集團國家的所謂有限度主權理論的一項，於星期四及星期五由齊西斯古發表的兩篇重要演說。齊西斯古在演說中，重申羅馬尼亞的外交政策，即是與西方和共產主義國家成立良好關係，包括與中共及阿爾巴尼亞在內。

這兩國共黨領袖的會談，恰與莫斯科宣佈蘇共首領布里茲涅夫因傷風，以致不能率領其國代表團前來簽署新友好條約一事同時。據羅馬尼亞通訊社報導：羅義兩國的共黨首領會談「是在溫暖的同志友好氣氛中舉行」。這一點暗示雙方在所有檢討中的重要問題上意見一致。

法德國防合作 以預防美軍日撤歐洲

【波昂四日合眾國際社電】法國與西德今日首度作密切協調雙方的國防計劃，以防美軍有開始撤離歐洲的一日；並且作出一種聯合努力，來在美國撤軍之後的時期中扮演一個角色。

該總統蓬比度對總理勃蘭特說：「在政治的努力及與東歐發展經濟關係和在各地投資的努力中，我們兩國不可出現為競爭者而應是合作者。」勃蘭特說：西德需要並已獲得法國的精神與政治方面支持，以從事其與莫斯科、華沙、東柏林及布拉格進行新關係談判。

比度回答說：他欽佩勃蘭特的勇敢和理智。他於星期五由巴黎抵達此間，並於今日午餐後返巴黎。

一廂情願 蘇埃外長擬定以撤兵時間表

【莫斯科四日合眾國際社電】埃及與蘇聯兩國外交部長今日擬就一項共同的中東外交政策之細節，其中可能包括要求以色列撤退的時間表在內。

合眾社獲悉蘇聯的葛羅米柯與埃及的雷亞德「在友好融洽的氣氛中商談中東局勢」。目前正在這裡訪問的埃及總統納塞與克姆林宮領袖們於星期三後派他兩人擬定蘇埃協議的細節原則工作以來，葛羅米柯與雷亞德在一系外交專家協助之下，已經集會多次。

塔斯社並未述及負責談判納塞要求更多軍事援助一事小組委員會是否已於今日再度開會。中東通訊社方面報導：葛羅米柯與雷亞德兩人正在討論提出以色列軍撤出其佔領之阿剌伯土地的時間表，作為他們對美國上星期由國務卿羅傑士發表之新和平動議的答覆。

柏林影展有爭論 暫時不頒發獎品

【西柏林四日路透社電】柏林國際電影節的主持人，由於一部描寫美軍在南越強姦和謀殺一名越南少女的電影所引起的爭論，今日決定在今年的電影節內，不頒發任何獎品。

該電影節的主持人，在各電影代表團猛烈抨擊和裁判團要求取銷該部引起爭論，由西德青年導演范荷溫所編導的電影「O.K.」的參加比賽資格後，便採取上述行動。

該部電影於星期二晚首次在當地作首次獻映。美籍導演兼該電影節評判主席史提芬斯據報曾恐嚇說：若該部電影不退出競賽的話，便辭去評判主席之職。又提芬斯和裁九人評判團中的五名評判員，在發致電影節委員會的封信中說：「O.K.」這部電影違反了該電影節希望進一步加強國際間互相諒解的精神。」

電影節會議今日較早時，在該電影節會場內的討論中，有幾個電影代表團已揚言，將該電影節主持人不採取行動要評判團辭職的話，他們便退出競賽。

有三名評判員，包括瑞典影評家奧爾甸、巴西編導尼爾遜、和捷克導演馬卡華耶夫博士指摘，已參與抗議該評判團的大多數人的決定。他的同事有如檢察官地去吹毛求疵，而不是討論該部電影的本質。

白潘高歌 祝美國慶

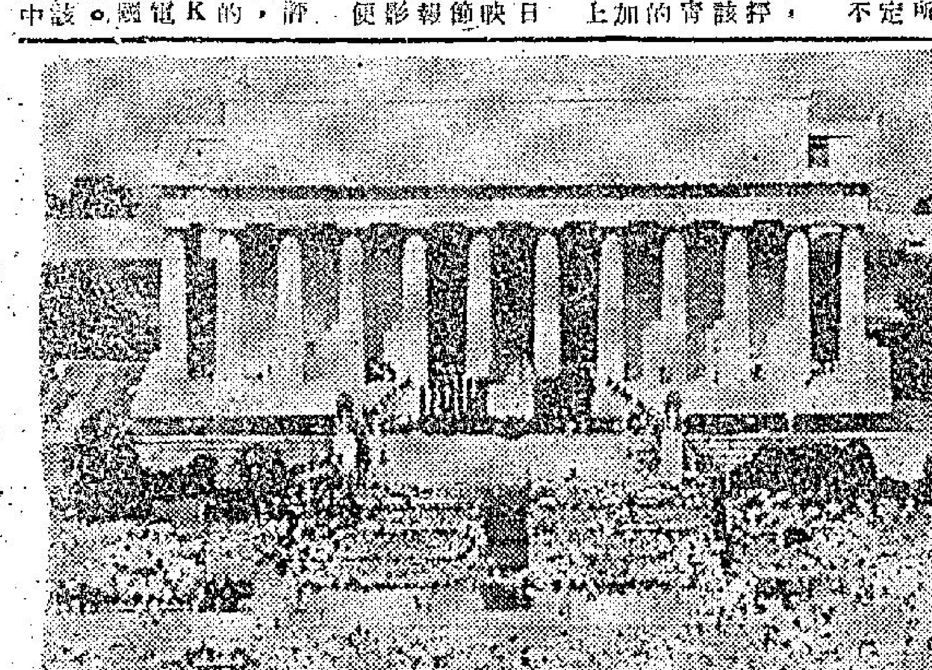
【華盛頓四日路透社電】歌星白潘今日率領數千群眾高唱美國國歌，並發動慶祝美國獨立一百九十四週年的一次特別「榮譽美國日」。在林肯紀念堂的石階上，這些慶祝活動是由傳教士葛理翰和諧星卜合主持，而卜合則是晚間戶外娛樂表演的主持人。

白宮說，正在加州渡假的尼克遜總統將籌備一卷錄音帶，它將在「美國日」的其中一項節目中播出。

美限制入口問題 勢將在國會通過

【香港五日合眾國際社電】一位美國政府官員於星期五日說：美國貿易地位的前途仍是令人費解的，來爾斯法案將必通過於美國國會。美國聯邦府備局主席彭斯說：「因為這項法案在國會內引起大堆意見，同時因為美國在與日本和其他亞洲國家安排自動配額方面未有成功。」

韓港、中華民國和南韓現正焦慮地等待美國政府將採取何種棉織品入口法案。



美國慶日人群盛大慶祝

圖示廣大人群於七月四日集結在華盛頓林肯紀念堂外，參與宗教儀式。此儀式為慶祝美國獨立一百九十四週年紀念的開始，這大規模集會被稱為「榮譽美國日」的一部份。（合眾國際社無線電傳真）

蔣經國在台美僑國慶會上 指出毛澤東雖然製造仇美 大陸人民仍珍視中美友誼

【合眾國際社台北四日電】在台北的美國人今天靜悄悄地慶祝了他們的國慶。

中華民國行政院長蔣經國則於星期四日在美國大學俱樂部所舉行的集會中發表了談話。在談話中蔣經國對群眾說：「雖然毛澤東獲自製造人民厭惡美國的心理，但是中國大陸的廣大民眾永遠珍視美國人民的善意。」

在台北區的美國居民在台北美國學校裡集合，舉行了他們的國慶日——七月四日——旅行。美駐華大使馬康衛在他們休息的時候致詞。

美軍方情報稱 中共核子矛頭 移向對準南越 美國軍事基地

【華盛頓四日合眾國際社電】一個美國軍方情報部顧問業已宣佈：中共或將移轉它的核子戰矛頭，將本來預備用於攻擊蘇俄的核彈，改為攻擊分佈於美南越戰場中的軍事陣地之用。

波索尼博士告參議院安全小組會：中共與蘇俄之間，已經形成了一個核子戰的狀態，雖然是怎樣發生，或是何時發生還不能肯定。

波索尼博士是賓州大學外交政策研究院的特約教授。他說蘇俄意圖分化中共大陸，使毛共不能控制滿洲里與內蒙古，並使之不能駁取新疆與青海。而中共的核子試驗場卻是設在毗鄰印度的新疆省的。

在一個三月十七日所作而前於今日所發表的証詞中，波索尼描述中共的毛東「主席」是一個「善變的專家」。他說：「為了避免一個蘇聯戰爭，毛氏或會傾向美國在南越的軍事陣地施以核子攻擊。」波索尼博士說：「預料美國是肯定將施以報復的，因為這是必然之勢。」他說：「在美國施以報復之時，中共可能會引用與蘇俄過去所簽訂的聯盟。這樣這兩個共黨強國就為了一個共同的目標而合作起來，把目前中蘇爭端，減小其重要性。」

波索尼建議美國在中蘇的爭端中，不要偏袒任何一方。但他抨擊聯邦政府並未預先佈置好應變計劃，預備在一旦北平對莫斯科發生核戰時使用。他說美國的政策，殊有革新的必要。他認為美國對於飛彈武器方面所作努力「太慢與太遲」。

美軍撤出柬埔寨後 巨機大炸柬境越共 共軍集結磅遜周圍

【金邊四日路透社電】當巨型美B五二型轟炸機正轟炸柬埔寨境內的游擊隊補給和交通路線時，共軍今日集結在柬埔寨北部的磅遜。

宣佈美軍在柬埔寨境內進行空襲的一位美軍司令部發言人，並無指出B五二轟炸機的攻擊地點。

此間一位柬埔寨軍事發言人說：集結在磅遜周圍的北越和越共是柬埔寨境內最大批的。但他未能估計其人數。

查理斯王子在加拿大一舞會的拍拿

與查理斯王子共舞的是誰？她是加拿大總理杜魯多的女秘書露絲。查理斯於七月三日在渥太華政府大廈作為這項舞會的榮譽貴賓。（合眾國際社無線電傳真）

北愛暴亂升級 英軍武力鎮壓 沿戶搜獲大批武器

八十人受傷 拘捕三百人

【北愛爾蘭貝爾法斯特四日美聯社電】英國的軍隊於星期六日在這個恐怖城市佈下了天羅地網，並搜獲大批槍械、炸彈與子彈，並派了大隊保護兩個預備從事暴動者的法院。

在一夜的暴動中，共死了五個平民。各街道上滿佈着瓦碍與紙屑，受創最重的貝爾斯街區——亦即是被包圍的羅馬天主教區——則渺無人跡。因為警方已在該處施行戒嚴，並逐屋搜查暴動中所使用的武器。

這一夜的暴動，使兩個週末在北愛爾蘭的喪亡總數增加至十二人。星期五晚被陸軍射死的，是兩個狙擊手。另一人則是被裝甲車撞死的。受傷的人共八十名，其中有十九名是兵士。遭拘捕的有三百人。

為了防止再有流血事件發生，政府已下令，在這三天中，禁止人們在本鄉遊行。這校被一強硬派新教徒所決定於星期四在伯爾發斯特外舉行的「奧蘭治」遊行。

加爾各答擁毛派 襲擊學校紀念堂

【加爾各答四日路透社電】被稱為「納沙巴利造反派」的毛派共黨革命分子今日攻擊西孟加拉的三間學校，一間戰爭紀念堂和兩間政府辦事處。

他們向南加爾各答一間學校投擲硫酸瓶，並在逃去之前搶掠另一間學校的校長室。警方報導，無人被拘捕。

造反派暴徒在用工製炸彈攻擊附近地區的一間學校之後，撕毀印度領袖的照片。

以機越運河 炸埃及砲陣

【特拉維夫四日美聯社電】以色列軍事司令部宣佈：以色列軍機於星期六日攻擊蘇彝士運河中段的埃及「森姆二式」地對空飛彈和大砲陣地。

一位發言人說：飛機全部安全飛返。在越過運河並與埃軍隔河對火中有一名以色列軍受傷。

警察射水龍放淚彈 對付費城監獄暴動 囚犯與獄卒三十人受傷

【費城四日路透社電】今天有數以百計的警察，在此間荷摩斯堡州監獄施放催淚炸彈，以及高壓力水龍，來遏制一個長達三小時的暴動。

在衝突中有二十三名囚犯受傷，警衛隊亦有七人受傷。這些傷害都是小刀子所造成，但不都嚴重。

費城警察局長里沙說：暴動起源於餐廳中，當時有四百囚犯在該處進膳，其中有一個囚犯攻打一個守衛，引起了暴動，蔓延至整個監獄。

他說：這次暴動是有種族因素的。因該監獄中有一千三百名囚犯是黑人，估據了全數的百份之九十。受傷的囚犯都是白人。

結果是警察與守衛使用催淚炸彈與高壓力水龍迫使囚犯回到了他們的囚房裏去。

皇后·文華·國華
第十一天映 今天兩院五場 破膽驚心 與衆一致好評 最出類拔之作！
今天五場 歐洲大喜劇 十三吉祥 沙朗蒂奇 最佳傑作
皇后明早十點 狂飯店 文華今午場 行俠獨門 地獄

總統·快樂
今天五場 加場早12半 兒童不宜觀看
好評：明報：疑點安排恰當…… 工商日報：……
血腥創子手
佐治畢柏·歌舞·珠迪迦娜
快樂午夜場 新潮放蕩男女

樂聲·新聲
假日必擠請早定座
加利巴谷·英格烈褒曼主演 全新七彩戰爭巨片
戰地鐘聲
注意時間 兩點 五點 七點半 九點九
明天 新亡命天涯 樂聲諜海 龍虎
今夜午夜場 敢死壯士五人

金陵·金華·金國·寶聲
今天四場 甄珍 夏台鳳 輕鬆歌唱喜劇 四季花開
今天五場 楊群 李湘 青山 不要讓太太知道
今天四場 佐治馬田 槍戰 虎俠神槍 除三害
今天只映 泰利華士 橫衝直撞 飛天賊

新都·樂都·域多利·金華·新舞台·國寶
今天全綫五場 七彩大歌唱喜劇
楊群 李湘 青山 紫蘭 安平
不要讓太太知道
三男四女角逐愛情的遊戲 四對男女拍拖的動人消息
新都今晚午夜場：我愛莎莎

麗都·麗華·國賓·民樂·仙樂
狂滿！全綫五場
華出品 最佳歌唱大喜劇
甄珍 夏台鳳 岳陽 胡錦 江彬 蔣光超 李翰祥 主演 導演
四季花開 七彩國幕
仙樂明早十時半：八仙過海

康聲·京華·皇宮
絕早滿狂今天五場
本屆奧斯卡最佳影片！
午夜牛郎
德斯汀荷夫曼 莊·威

東城·樂宮·聯邦
◁禮拜請早▷
伊豆舞孃 七彩闊幕 中文字幕
今天四場 香艷刺激 七彩巨片 美人毒 兒童不宜

新華·豪華
今天五場禮拜請早
丹麥性教育影片 美梅譽發行
性教育
兩院今午場夜晚 萬博追踪

皇都
今天獻映 四場 12時 三點 六點 九點
雄霸天下
主演：彼得奧…

百樂
展映一天
台北家在
明早：…

京都·大華·金冠
今第十天每日五場
尚·高… 瑪露莎·瑪蓮 美…
桃色响尾蛇
十彩闊幕 兒童不宜

東方·凱聲
每天四場
俏紅娘

利舞臺·海運
四場 五場
瑪歌芳婷 雷里耶夫 主演
天鵝湖
利舞臺明早 海運午夜場

紐約·大世界·麗宮
五場映
東瀛禁宮秘史
紐約大世界午場：博覽會龍虎鬥

英京 英華
全面修裝 暫停放映 敬請注意 新裝揭幕日 期獻映首 國語巨片
今天全五加四三場特別場
玉面殺手 盲女劍
今天下午六點彩色巨片 王羽 …

週日午夜場
翡翠娛樂 荷李活 倫敦 黃金
今晚十一點 全綫五院 再映一場
新不了情
胡燕妮 凌雲 林嘉
潘壘 導演

兩年寡居是一段淒涼日子
桃麗絲黛準備再作新娘

·小李·

桃麗絲黛成爲寡婦已有兩年。現時，她準備再度成爲新娘，很少女性能夠克服喪夫之痛，但桃麗絲黛却有此勇氣和毅力。

最近桃麗絲黛說：「當你眞正愛一個人時候，與他共同生活是最美妙的。我並非說我將於明天或後天結婚，祇是說我未來的希望。」

作爲一個寡婦，是有很煩惱問題的，最重要的是如何打發寂寞的時光。不過，她喜歡料理她的花園，而且與莎莉麥蓮一樣，喜歡翻閱書本。

她說：「在馬蒂去世後，書本給予我生存的勇氣。」

馬蒂於一九六八年四月二十日的早晨，因心臟病復發而死於洛杉磯醫院。

她和馬蒂都是信奉上帝的，依靠信仰的力量，她度過一段淒涼日子。她並相信一個人的生命是不會因愛人逝世而隨着停止的。

不過，桃麗絲黛並不甘寂寞，她需要有人陪伴她。

事實上，桃麗絲黛在與洛克遜主演「夜半無人私語時」之後，已成爲密友。馬蒂的去世，更使他們兩人有更多接觸機會，桃麗絲黛認爲洛克遜是和藹可親的人，是一個可談心事的朋友，曾有一段日子，他們便在互相同情和互相關懷下度過。

桃麗絲黛說：「一個女子應被一個男子所愛，而我是絕對不會例外的，靠着強而有力的肩膊對女性是有很大安全感的。」

她確信結婚會使她重獲快樂的時光。她說：「我理想中的男子必須有幽默感，即使是在最心情惡劣的時刻亦是如此，而且上常掛着令人有安慰感的微笑。」

在好萊塢中，有這些條件的，是洛連福特，而且他亦是她的好朋友。

他們的朋友曾一度認爲洛連福特和桃麗絲黛會結婚，但經過年半的時間，這些忖測似乎都是錯誤的，他們兩人都無宣佈計劃結婚的消息。

桃麗絲黛說：「當我與他結交時，我便知道他的性格，我不會冒且跳下去的。」

男性們的約會不但使桃麗絲黛感到年輕，而且給予她生存的勇氣。她的親友對她的行爲却感到驚異。

現時，她的生命中已有一個新男性。這個會與她結婚的男性，現在很難找出那是誰，因爲桃麗絲黛的愛情生活是很秘密的。

但可確實的是，這個男子具有她所希望的所有條件，因爲她並非是一個玩火的女子，而他將會使她快樂——她失落了很久的快樂。

在過去，桃麗絲黛常說，無人能代替馬蒂的地位。可能這是對的，但這個「神秘」男子的確給予她愛，和彌補她兩年的寂寞。

程剛可兼任 做宣傳主任

論事

據說，程剛爲了「十二金牌」一片，一切親力親爲，請飲請食，出錢出力的求人幫忙外，還親自撰寫宣傳廣告句，使到邵氏宣傳部一些人員，有所不滿。

邵氏宣傳人員不滿，是另一回事，程剛之拼命，是希望撈個「百萬導演」之銜頭，邵氏老闆應該高興，原因如果位位導演都像程剛一般，邵氏公司不但慳番一筆錢並且可以慳番一些人力也。

與此同時，對程剛更另眼相看，覩他爲眞正的萬能泰斗。傳之爲萬能泰斗者，原因程剛本身是一位出色的編劇家，之前是一位知名小說家，現在又是名導演，而且在「十」片中，他更兼爲武術指導，除外，連宣傳廣告等，也是個中能手。

邵氏公司，請一個程剛，便可以担任這麼多職責，難怪邵逸夫和他提前續約，增加片酬了。

說來總理認爲，邵氏目前，尚未有眞正宣傳主任，雖然有說，將有一位上任，目前朱旭華僅姑代替，對於這個宣傳主任，邵氏總後禮聘程剛就任。

如果程剛兼任宣傳主任，其一，他瞭解到一個導演之心情，對別的導演之片，宣傳句有所帮助，其次，自己拍之片，宣傳更有妙法，在自己捧自己之下，可會成爲二百萬導演也。

。徐德理。

電影展覽
慶祝七十五週年電影史

不經不覺，電影已有了七十五年的歷史。

英國有一間圓屋，據說于今年九月間，將舉辦一個電影展覽，慶祝電影踏入它的七十五週年，一八九五年，林美亞兄弟首次公開他們的發明，讓大家看他們的活動攝影，這便是活動電影的開始。

展覽會的內容，包羅萬有，舉凡與電影歷史有關的演變和改進，俱在陳列之內，在圓屋的大堂內，除了即席放映電影，有專人講解電影智識理論，還有辯論會，參觀的人可以提出問題討論，又有電影示範，總之，這是一個愛好電影人士的好消息！

一些名演員、導演、音樂、攝影及其他電影工作人員的名字都會在會場輪流推播映出來，如果榜上有名，這表示那人在電影史上將永遠有他的一份子。

到圓屋參觀的人是要買入場券的，不過門券收入，將全部撥歸英國電影工業協進會擴展業務。展覽會的目的，除了給人認識電影進展過程外，主要還是刺激人們對電影工作的興趣，所以就學的青年，入場參觀將會半價。

這麼一個盛大的展覽會，財力物力一定不少，圓屋能夠爲藝術發展成爲一個藝術中心，全仗幾個對藝術有特殊愛好的富有人仕，而我們的富豪，就祇會沾名釣譽。

西廊 秀芬

大衛文靜傳情海翻舟
張蜀生片忙難爲嬌妻

影人茶市有關中人在說，姜大衛與鄭文靜之戀，又告觸礁，姜大衛自從登上本屆亞展影帝寶座之後，不少作風起了變化，甚至連鄭文靜搖來的電話也不大願意接聽，當然，要像過去一般閒來出雙入對的情況，就出現「人爲困難」了。

姜大衛曾經在康濤跟前，把鄭文靜形容得有如至親愛侶，什麼行動和興趣，皆以鄭文靜的看法爲依歸，並且，情詞懇切地表示，這次相戀，乃出於雙方的眞誠，再不像過去那樣，視戀愛爲兒戲。

姜大衛雖然有過如此表示，不過，在康濤的腦海中，好像有些相反的念頭，主要是，康濤也實在太了解鄭文靜的個性和品德，姜大衛活潑好動，野馬難馴的樣子，按道理，他與她，在性格上是迂迴各異的，做朋友，問題不大，做夫妻的話，恐怕不大相稱的了。

有上述的一種先入爲主的觀念作爲根據，因此，當傳說他倆不能相愛下去的消息的時候，康濤就有「早便料到」的一番想法。

據悉鄭文靜者語告，自從姜大衛當上了「影帝」後，便彷似換骨脫胎，他的「變心」，她是早有思想準備的，所以，她收拾破了的心，要全心全意在事業上求進展了。

新聯導演張蜀生，日來正埋首片場趕拍「大賊王」，最近，纔有點心緒不寧，原因是他的太太仍在台灣，入境証件遲遲未辦妥，要夫婦叙首一堂，看來還得等待。

他透露，他的太太是韓國女，不大懂國語，他們是新婚後不久，爲事業前途，他忍將妻子留在台灣伴着自己的父母，張蜀生的雙親也不懂韓國語，翁姑與媳婦同處一家，彼此不通語言，也着實夠難於應付。所以，他心急如焚，總是惦念着妻子在台灣怎樣怎樣的起居，適工作也有些神不守舍，加上入境証問題，也就難怪他如鍋上螞蟻，整天巴不得立刻同台去一看究竟了。

然而，話雖這麼講，張蜀生對導演這工作，也是十分有勁的，要不然，他開始就不用放下妻子父母先來香港了。

邵氏巳下令翻拍「新紅樓夢」一片，卡士開出，由凌波扭頭牌，不過，日前，也有傳出嚴俊要拍同一戲劇之片，李麗華是個內定的演員，李麗華會否與凌波唱對台戲，則有待下回分解，記得年前，邵氏以凌波樂蒂合演「梁祝」，李麗華與尤敏也來拍一部「梁祝恨史」，可以弄到雙方很不愉快，本來，當題材的故事多的是，既然要拍，是又何必鬧雙包？邵逸夫和嚴俊一想斯言，當有道理在焉。

·康濤·

丹鳳

酒可合歡是假話

飲啤酒比賽，飲完四大杯之後，亞軍認爲許與欠公，不登台領獎，並招待記者抗議。不是盡歡而散，竟致盡翻而散，所謂「酒可合歡」，假話耳。

錄音帶與大魔術

死去四十四年的大魔術師，有人在一間密室內，聽到他的聲音，聲音發自一個三寸長的圓筒內。

錄音聲帶，在四十四年前，可能是被視作「大魔術」。

逢十進一，再來兩個

十進制問題委員會，已設立八個專家小組委員會，以便深入研究採用十進制對本港的影響。

應該再設兩個專家小組，以符合「十進」。

林福地胃病發作
小燕同病相憐

影圈動態

林福地這幾天胃病痛得很厲害，每天除了吃一些稀粥，甚麼東西也不敢吃。

這位美術出身的導演，在「雪路血路」的剪接工作做完之後，便胃病復發了。

前些時，林福地也常感到胃痛的，不過，他一進片廠，進了黑房做影片的剪接工作的時候，他的胃病便給忘記了。如今，「雪路血路」拍妥了，他爲讀兒楊世慶拍的那部「烈火」的剪接和配音，也完了事，工作一閒下來，他的胃痛便發作了。

對於他的胃病，最關心的是楊世慶，對這位師弟，楊世慶是付了做大哥的一份感情，怪不得林福地一提起楊世慶，便服服貼貼的。

另外還有兩個人對林福地的胃病是頂關心的，一個是張小燕，另一位呢，便是小燕的媽媽了。

說起來也許很少人相信，張小燕自己也在鬧胃病呢，奇的是，他們兩人都沒有諮醫生看病。

張小燕的胃病，是因爲拍戲，長期的食無定時而弄出來的，在台灣，她有一位長期的醫藥顧問，只要說張小燕胃痛，不用看病也可以開方，張小燕來港這麼久了，已經向這位長期的醫藥顧問，取了很多胃藥，可以有備無患。

一直來，張小燕的身體都很好，胃也很少痛，這一次林福地一胃痛，她也鬧起胃痛來，有人說：他們眞是同病相憐相愛的一對啊。

不過，小燕的媽媽對說：張小燕的胃病，是因爲吃了太多的冰，弄出來的。

對張小燕的病，她自然是緊張的不得了，對林福地的胃病也是很關心的，本來喝酒很爽快的林福地，因爲胃病不再喝酒了，另一方面也是聽了小燕媽的話，不敢再喝了。

年來歌壇得意
容蓉可能息影

容蓉這半年來，正吃香于台灣的歌壇，儘管薪酬大漲，聯約還是源源不絕，使她大有難以分身應付之感。在這名利雙收的情況下，她當然不會再對拍片重視，聽說她和國泰已滿約，趁這個機會轉到歌唱界另闖天下。

又有一個傳說，容蓉在拍「我愛莎莎」的時候，便盤算着要到歌唱界施展一番，所以，她在這部片中，也演得特別賣力，好教她離開電影界的心念萬一成爲事實，也得留部理想作品，給與影迷們一個好觀感。

這部片試映的時候，座中人都讚容蓉的歌唱得出色，讚導演林福地使她飾演歌女，是個最聰明的安排，但同時也覺得容蓉在這片中不但唱得好，還有演技也非常出色，這一個歌女，有的是淒涼身世，當然容蓉換得觀衆同情，但非有容蓉的精湛演技，也決不會把這人物刻劃得如此成功，使人深深感動。

所以，如果能看過「我愛莎莎」，一定會爲容蓉再無意於拍片而引以爲憾，因爲，一個像她這樣能演擅唱的人材，求之今天的影壇中，實在不易多見。

還有，目前上映的那套「四季花開」，代夏台鳳主唱者，聽說也是容蓉，而此片之後，據說，容蓉不會再替任何人幕後代唱了。

據來自台灣的朋友說，容蓉在歌唱界方面，也不過爲滿足一時興趣而已，結婚之後，可能連歌喉也不會輕易示人了。

但願此說不會中，有一天，她還是會再爲電影與歌唱界而致力。

一個包羅萬有，目前台灣紅極一時的著名歌星、影星及電視紅星的歌劇團，將於本月初從寶島抵港，作盛大的演出，這個歌劇團的名稱便是「麗聲之星歌劇團」。

該團團員中，包括有包娜娜、莎莉、敍鳳婷、陳今珮、陳蒂、麥華、閻荷婷、余天，又有「爵士歌舞三麗人」的茱莉三姊妹等。

馮輔

林仁田
參加凱聲藝術團 本月中來港献技

林仁田是台灣的名歌星，音質雄厚，他的音質很美，是一個出色的男歌手。

對香港觀衆來說，林仁田這個名字似乎較陌生，沒有寄山那麼爲香港觀衆所熟悉。不過，台灣的歌迷，只要提起林仁田，眞是沒有人不知道的，就跟提起了湯蘭花一樣。

因爲，林仁田與湯蘭花，都是台灣電視公司舉辦的第二屆歌唱比賽的冠軍，只不過，湯蘭花得的是國語歌曲組的冠軍，而林仁田得的却是閩南語歌曲組的冠軍。

林仁田的閩南歌唱得出色，時代曲也唱得非常好，因爲他有美好的嗓，可惜的是：林仁田獲得冠軍之後，立即回到軍中服役，沒有機會在歌廳和夜總會献技，所以，他的名字便沒有那些比他遲成名的人那麼響亮了。

現在，林仁田服役已經完畢了，再次出來献歌，他的歌聲很快又令歌迷們陶醉起來，他的名字，又在台灣歌壇響起來了。

將應邀於本月中來港表演，爲香港「港九各區街坊會研究會」，籌募福利經費的「凱聲綜合藝術團」的團員名單中，還有林仁田的名字，屆時，本港的歌迷，將可以聽到林仁田充滿了魅力的歌聲了。

娛樂圈

獲最佳影片金像獎的「午夜牛郎」中的兩男主角……德斯汀荷夫曼與莊威成——兩人在片中扮演一雙天涯淪落人。

最美麗的哀愁巨片 **伊豆舞孃**

①這幅圖片不是「伊豆舞孃」的劇照。老者是大名鼎鼎的川端康成，日本名小說家，曾獲得諾貝爾文學獎。其旁的少女內藤洋子，即本片女主角，是大導演黑澤明選拔出來的新人，也是川端同意飾演這一角色的。

「午夜牛郎」曾獲多項獎

榮獲本屆奧斯卡金像獎「最佳影片」的「午夜牛郎」，是根據英作家占士李奧希拉非同名原著改編的，它是美國現代男性的象徵，牛郎英俊，體力充沛，能替女性作任何服務。但是他的坎坷遭遇，卻非他始料所及。

他聽從鴇母的唆擺，以爲到紐約去，單是向那些富有而飢渴的女人打主意便可以過日子，於是他傾所有積蓄，買了「鬪牛仔」的「行頭」，攜行李，前往紐約，但在近八百萬人的大都市中，他竟然感到非常孤獨，他是生是死沒有人去理會，結果和一個地痞流氓成爲莫逆，在半乞半騙的情況下，才得以免凍餓。

這類題材的影片，在美國尚屬首次，所以，「午夜牛郎」公映之後，成爲社會人士的談論資料，而這部影片在美國和歐洲各地上映，都非常哄動，而且到處獲得獎譽，以下就是「午夜牛郎」在各地影展所得的獎項：

紐約影評人協會：選出莊威（扮演牛郎）爲最佳男演員獎。

全美影評人協會：選出莊威爲最佳男演員獎。

英國奧斯卡最佳男主角獎，最佳影片獎，最佳導演獎，最佳劇本，最佳剪輯及最有前途新人獎。

美國影藝學院最佳影片，最佳導演及最佳改編劇本獎。

電視花絮

寡婦要找如意郎
「俏紅娘」連圖故事之二

范的乾草倉小夥計二人，及范的甥女與其藝術家未婚夫，在桃莉的鼓勵之下，穿上最漂亮的衣服，從楊格斯前往紐約，一方面想見見世面，同時想找個愛人。桃莉盡力幫助他們達成願望。其實她也是爲自己打算，因爲她背年守寡，不願終生過着孤寂的生活，希望找個如意的男人，重新享受人生的溫暖。

大型節目困難多多
林樂培要出盡八寶

「羣星會」由於張敏儀去意已決，空缺難覓，但柴文蔚親身體驗過工作情形後，結果還是認爲「這碗飯唔易食」，臨陣退縮，聯絡柴文蔚合作問題，但此間同事之間因素更多。

節目「羣星會」一節目，大型節目所需的人手多，材料多，所遭受的困難當然多，但林樂培是有辦法克服困難的。

七先生
賦與同情

龍公作

李菁未因亞展哭

李菁又開拍了一套時裝喜劇片「仙女下凡」，這是李菁前往日本度假後回港所拍的第一部片。

「仙女下凡」一片，一度曾被人稱爲時裝「七仙女」，其實，「仙女下凡」才是眞正的片名，此片由何夢華執導，於過去，何夢華與李菁，曾合作拍過一套獲得最佳亞展影片獎的「珊珊」，如今拍「仙女下凡」，是第二部。

何夢華於月前繼拍「俠士行」時，曾染病入院，最近，身體康復，不但繼拍「俠士行」，且開拍「仙女下凡」。

「仙女下凡」，演員陣容鼎盛，除了由李菁領銜主演外，還有男主角金峰。李菁演七個仙女中的第七位，其他六位，順序排列是——大姐黃寄雲，二姐傅燕，三姐梅蓉，四姐璐華，五姐夏蕙，六姐肥妹（人選未定），此外，還有李鵬飛、彭鵬，胡威，趙雄，賀賓，呂紅，吳琦等。

據說，此片劇情輕鬆，故事諧趣，笑料泉湧，換句話說，何夢華這一次是製造「笑彈」。

對於李菁，可說是久已乎沒有拍時裝片了，近作如「保鏢」、「俠士行」、「鷹王」、「餓狼谷」、「冰天俠女」等片，都是古裝的，現在開拍「仙女下凡」，李菁當然很高興，據她說，比較起來，她是喜歡拍時裝片。

李菁爲了拍「仙女下凡」，特別訂製了不少最新時裝，夏鳳返台灣之日——六月二十九日，她送了夏鳳飛機之後，便到服裝店去試新裝，在「仙」片中，她將穿大量新裝上陣。

關於外間傳說李菁因「冰天俠女」，未能趕及參加本屆「亞展」，由此而失去得獎的機會，爲之哭了幾場，以此向李菁問，她否認有這種事。她說，幹嘛要哭呢？既然知道趕不及參加，那就算了，又何必爲此傷心？這不是很傻嗎？

由本屆「亞展」公佈得獎名單，而到邵氏代表團回來，據筆者所知，李菁對上述之得失，都處之泰然，於邵逸夫先生率領代表團回來之日，她還去接機，表現出良好的風度。事實上，一次參展之得失，並不會影響李菁在國片影壇中的地位。

·羅金·

影城動態

袁仰安寶刀未老
自組公司製片

後一輩的人，對於袁仰安三個字並不熟悉。但是資格老一點的，便會知道他是個製片老前輩了。過去，白組影業公司，又導演過多口碑載道與賣座極好的片子，使關山一片成名，得了羅卡洛電影節「金帆獎」的「阿Q正傳」，便是由他所執導的。

現在，袁仰安又自組華懋影業公司，目前在台灣以二十九個工作天，完成了一部時裝片「有男懷春」，此片的演員很多，關山、陳浩、丁紅、孟莉、汪玲，還有一大堆台灣有名的男女演員，全部參加演出。

陳浩捧開了國泰公司之後，決以自由身接片拍。爲了闖出一條路來，他與關山一樣，轉到台灣去了，以他的演技，和已有的名氣，闖出一番局面，並不是困難的事。因而，他先爲聯邦公司拍片，又爲七海公司演出了「聚寶盆」一片。早些時，又拍了袁仰安所編導的一部喜劇「有女懷春」。

袁仰安是個和藹的老先生，他喜愛電影，也很容易接受新事物。這部「有男懷春」，時代氣息很濃，片子雖然還未沖印出來，港台兩地的口碑已極好。台灣方面的版權，當片子只拍了幾場戲後，代理商們便紛紛來接洽了。據說台灣方面的版權現已售與某大財團，價錢極高，還是包底分賬。而且分賬方面，袁仰安所佔的是五份之二。

「鳳凰無寶不落」，背以這樣優厚的條件，來購下「有男懷春」的台灣版權，當然是片子有一定的水準了。否則做生意的人，算盤敲的比任何人响。

至於陳浩，他雖已主演了很多片子，但是被他認爲滿意的，却是這一部「有男懷春」了。他所飾的正是這一個懷春的人物，他是個藝術家，不喜歡[?]……

袁仰安與陳浩還是第一次合作，[?]隨便捧一個演員的。但是，對於陳浩的演出，却讚稱這是非常突出的。

關山過去戲拍得不少，但是最令人留下印象的，還是一部「阿Q正傳」。拍這部片時，他還是一個剛出道的新人，根本談不到甚麼演技。但是在袁仰安的導演下，竟一片成名，這可不簡單了。而陳浩原來是個好戲的人，他會在「有男懷春」中有突出的表演，那是常事耳。

竹玲

新樂 新城 金國 金金 舞多 都都利台華寶國陵
容蓉 譚伊祥 林蒨莉 孟莉 領銜主演
下期隆重献映
導演 林福地
我愛莎莎
有人喜歡被愛 有人專門做愛

刊登廣告請電 七三〇七〇八

金星 今天五場放映 時裝社會奇情片 不要讓太太知道 楊群 李湄 主演
下期正場放映 當你離家時 何俊雄 張美瑤

環球 今天三場 請早 海天歌藝團盛大演出

百樂門 今天五場 女煞星與神槍手

麗斯 今天仍映 激烈戰爭巨片 佐治·薛高 羅拔·韋漢 主演 雄師浴血掃千軍 七彩

皇都 今天五場 撼人心弦七彩巨構 一代雄霸天下 大場面·大製作·大明星·大導演 彼得奧圖 李察波頓 BECKET

紐約 大世界 兩院 今晚午夜場！ 十一時半
中國公司榮譽發行 高速度肉慾刺激戰鬥片
博覽會
龍虎鬥 "KILL PANTHER KILL"
東尼簡杜 白烈哈里斯 康妮歌蓮絲 伊士曼七彩！ 保証看到眉飛色舞

樂聲 新華 國泰 聯邦 下期 四大戲院 隆重携手 聯映
青山 關山 秦蜜 首席歌王 成名歌曲 全部一唱
THE INFATUATED PERSONS
知心的人

本港兩個令人眉頭皺的問題
吐口水與拋垃圾
風聞星加坡在處理城市清潔十分成功
本港一高級官員將親赴考察以資借鏡

【本報訊】本港政府一位高級官員，今日前往星加坡，研究該國如何處理本港無法解決之兩問題，即隨處吐口水及拋垃圾。

新聞處副處長史尹遜，將在星作十日之勾留，俾與當地官員詳談及作實地研究。

史尹遜稱：余曾聞星加坡在保持城市清潔方面十分成功，余有意去調查，研究是否能有若干方法可供本港採用。

史尹遜指出，本港雖曾大力維持城市清潔與健康，但迄目前爲止成功仍甚遠。

渠所以借鏡於星加坡，係因星加坡在許多方面與本港情形極類似。星加坡對隨處吐口水與拋擲垃圾處罰甚嚴。

市場漫步　卜算子
世界鋼鐵產量多訂價低
台日鋼鐵在港割價爭市場

世界鋼鐵產量增加，日本鋼鐵亦積極爭取外銷，訂價總續降低，現時本港五金商及建築商密切注視的，就是日本鋼鐵與台灣鋼鐵在香港市場及東南亞市場的競爭動態。

在日本鋼鐵，訂價連續降低，鋼板每噸先由一百四十二美元降爲一百四十美元，再由一百四十美元降爲一百卅二美元。圓鐵每噸先由一百卅五美元降爲一百卅二美元，再由一百廿二美元降爲一百一十五美元，前後不過一週，其訂價降低如是之速，又屬於七至九月付辦，與今年一月間的訂價比較，固然相差很遠，即與六月初的訂價比較，降幅亦大。今年一月間日本鋼板每噸訂價一百五十五美元，日本圓鐵每噸訂價一百四十六美元，六月初日本鋼板每噸訂價一百四十五美元，日本圓鐵每噸訂價一百卅八美元。可見訂價巨幅降低，是最近兩週出現的。

台灣圓鐵，目前在香港市場實銷力很強，也降低價格與日本圓鐵競爭，二分至四分花式每担售以四十二元五角成交二百噸，五分至一吋花式每担售以四十五元成交一百噸。

今年上半年台灣鐵條已躍居香港進口的第一位，以首季而言，鐵條進口總數八十二萬一千五百六十二噸，比去年同期的四十九萬七千一百九十九城增加三十二萬四千三百六十三城，進口總值三千三百一十三萬三千八百九十八元，比去年同期的一千四百零二萬八千四百九十元增加二千九百一十萬零五千四百零八元。台灣產品爲進口第一位，計有三十二萬二千四百五十一城，貨值一千二百三十萬零六千八百廿一元。日本產品爲進口第二位，計有二十九萬二千九百三十三城，貨值一千二百零五萬五千八百一十元。中共產品爲進口第三位，計有一十萬零四千八百九十一城，貨值四百二十一萬四千四百八十三元。

但在普通圓鐵價格下跌聲中，高拉力鋼筋價位仍高，因爲高拉力鋼筋在本港市場沒有像普通圓鐵的競爭劇烈，以日本產品而言，今年下半年進口的，都是建築商預先訂購，現時普通花式的日本高拉力鋼筋每担六十五元至六十五元五角，港產的高拉力鋼筋每担六十四元至六十四元五角。

今年上半年香港鋼鐵工業，景況雖然不算壞，但不及去年同期那麼好，第一是去年銷東南亞的港產鋼鐵比去年同期顯著減少，同時在東南亞市場已不能與台灣鋼鐵競爭。第二是今年上半年香港建築業需用鋼鐵雖然增加，但台灣圓鐵條價格既宜，建築商購用台灣圓鐵可以減輕成本而增加營業利益，港產圓鐵本銷不免受到影響。

五金商及建築商認爲，今年下半年銷售的鋼鐵，屬於高拉力鋼筋仍將以日本產品估最大比率，屬於普通圓鐵仍將以台灣產品供應最多。由於台灣的鋼鐵工業發展

論足總升降級制度
早應該取消

晚唱　夏灣月

本屆足球，流浪及大傑客包榜尾，因爲降級問題，攪到滿天神佛，因爲流浪係氣唔順，幾大都要留在甲組，再決雖燃，結果波財打官司，由法庭批准流浪留級，打波留級而法庭代爲攪番掂，都算係世界足球圈內之異聞也。

法庭批准流浪及大傑客留在甲組之後，足總之升降班制度已經破壞，亦再冇保留價值，不如及早取消，以免將來訟事不休，兵連禍結，既傷感情，又傷銀紙，請律師打官司，訟則終凶，包破財者也，何必！

夫打波打到要降班，即係等於學生哥讀書讀到要留級，係人都唔想也，但儘管人人都唔想，到頭來必定有兩隊打到包榜尾，落到榜尾，自然非降級不可，今年改開留級之例，明年自然有例可援，留級之球會自會申請，人地留得，我都留得，方算公平，如果話人地留得我唔留得，豈不是人地之球會係架勢會，我地個球會就係揼泥會？於是條氣就唔順，正如現在爭取同工同酬之護士小姐話：「爭啖氣，銀紙都其次」，何以人地女警都同酬，我地不能同酬？一爭啖氣，結果就係打官司，提到打官司就唔想究，本是同根生，相煎何太急，足球總會，攪到年年都打場官司，貪好癡乎？未宜得透乎？

所以，老夏以球迷身份提出一個解決辦法，就係由足總正式宣佈，取消升降級制度，打到包榜尾都唔使降落乙組，即係大家都咪吵，你打第一，捧杯，係咁，但包尾大番場殺敗，拾個大亭返去球會，又係咁。

然則乙組打第一、二名又如何？乙組亦可報名上甲組，與甲組一齊打，越級挑戰。在馬場，越級挑戰係平常事，所以足球亦應該容許越級挑戰，如果乙組丙組越級挑戰者多，則甲組聯賽打足兩三年未分勝負，益處甚多，又有乜奇哉，例如打到包榜尾之兩隊，要取消升降制度，則搵人做班主至得，投資搞一個甲組隊，打到要落招牌，降落乙組，將「甲組」一改爲「乙組」，大件事也，邊個負責出波糧？有人出波糧，則邊處有球員？所以，甲組球隊之球會必定要存在，祇要有人打到落去第尾包榜尾，自然係有咗升降制度矣。

則不知誰優誰劣，老夏反問一句，知道又點，都唔係包榜尾之隊伍，凡係包榜尾，不惜打官司去降班，豈不是又累到足總打官司，所以取消升降制度，有好大條道理。

一週股市　凌雲

這一週，由於週三是公衆假期，股市整週僅得四天半交易，但市場人心向好，買盤甚盛，整週行情全面上升，整週升幅雖僅七．一三，（恒生指數由一七八．七九升至一八五．九一）但走勢是直綫上升，一般來說，多數是按步上升，絕少回市者，市勢實相當壯健。

筆者在較早時曾有指出，半年結過後，市面銀業當會鬆弛，股市自會暢旺，價好者，回顧一週來表現，果如所料。

近來無論銀行、酒店、實業、公司及公用事業等，均告上升，可算得是多姿多采，走勢既是按步上升，後市仍屬樂觀者。

這一週市場有幾點值得一提者：一是連卡佛宣佈派末期息每股派二元，紅利五角，另每股送一紅股，當天即由五五．五元而升至五七．二元，以五七元收市，一天升幅，收市價與前市比較有四元的升幅，可算是相當引人入勝者，該股週末收市價亦企在五八．五元，可見人心仍看好，後市樂觀；一是信託提前宣寄派末期息七分，當天會剎徐接家心理動搖，由二．八二元降落至二．七二五元收市，不過，其後買盤又復盛，週末復扳回二．七七五收市，走勢雖是閃縮，但後市仍樂觀者；另一項是新馬製衣有限公司董事宣佈：「截至七〇年三月卅一日之年度，該公司結合盈利，除去稅項及跌價達六百九十七萬三千四百五十六元。此項數字，與較早時估計不少於六百五十萬元爲高，該公司今年一月公開發售股票時，曾作上述估計。該公司董事建議末期派息每股六角，即全年派息每股九角。有關股票轉戶事宜將由八月四日起至十七日（包括首末兩天在內）停止活動。」此消息宣佈後，當天市場反應平淡，價跌三角，該股週末收市僅企二元，後市如何？至難逆料，以走勢來看，則未許樂觀。

半年結過後市面銀根鬆弛
股市轉好按步浮昇
走勢壯健後市樂觀

茲將一週來市況走勢檢討如下：週一交投甚暢，成交總值一千九百萬元，行情普遍上升，以信託及金門最出色，成交既多，升幅亦較大。遠東交易所由是日起延長交易時間。計：星期一至星期六上午由十時至十二時半；星期一至星期五下午由二時半至五時。是日恒生指數：四時報一七九．七〇，比前市之一七七．九八，升一．七二，又五時報一七九．九〇，比前市之一七八．七九，升一．一一。信託以二．六五元開市，走勢是：二．六七五，二．七〇，二．七二五，二．七五，二．七二五，二．七五，兩家交易所均以二．七五最高價收市，比前市升一角二分半，共成交達五十餘萬股。（按：遠東估四十餘萬股，香港證券交易所成交估十餘萬股。）週二承着前市氣勢，股市交投織呈暢旺，成交達二千七百廿五萬元，行情普遍續升。連卡佛宣佈末期息每股派二元，紅利五角，另每股送一紅股，消息傳出後，人心與奮，買盤驟盛，由五五．五元開市，走勢是：五五．六元，五六．五元，五六元，五六．五元，五六元，五七元，最高成五七．二元，以五七元收市，價比前市升四元。恒生指數：四時報一八一．三七，比前市之一七九．七〇，升一．六七；又五時報一八一．三二，比前市之一七九．九〇，升一．四二。週三公衆假期休息。週四股市人心向好，買盤甚盛，成交總值達三千六百五十四萬元，行情普遍上升。恒生指數：四時報一八三．六八，比前市之一八一．三七，升二．三一；又五時報一八三．九九，比前市之一八一．三二，升二．六七。信託公司提前宣佈末期息七分，價位由二．八二五回落，以二．七七五元收市，交投尚暢，價比前市挫二分半。升幅較大者有：置地公司升三元，牛奶公司升二元，油蔴地小輪升一元半，大酒店升一元半，連卡佛升二元，電話升七角半，怡和升一元二角半；週五榮厚互見，但大勢仍穩好，成交總值三千一百三十二萬元。恒生指數：四時報一八四．一五，比前市之一八三．六八，升〇．四七；又五時報一八四．一八，比前市之一八三．九九，升〇．一九。週六香港證券交易所休息，僅遠東交易所亦有八百四十一萬元成交，行情仍普升，恒生指數報一八五．九一，比前市之一八四．七二，升一．一九。

印度婚禮怪相
新人繞火爐行　牛奶淋椰子殼
親友一律除鞋　原因費人思索

【本報特寫】緊張的都市生活，使人在不知覺間創滅了古代的繁文縟節。但結婚儀式，因不會在不知覺間被删除的，究竟這是人生大事呢。

外籍人士，對自己婚禮同樣地重視，他們不一定是舖張其事，不過仍會依其本國風俗一一行事，即使一對新人是在異地結婚，也依樣胡蘆。就像昨日一對印度籍的新婚夫婦，在跑馬地的印度廟內行禮，外籍人士目睹，簡直不知所以，但見新人莊嚴複穆行此人生大禮。

首先簡述婚禮禮堂內的佈置罷！在廟內大堂的中央支架着一小型拱門，架上綴滿繽紛的鮮花。在這花拱門前有一禮壇，壇上有小几，几上的米及鮮花成像圖案似的花式，几旁有火爐，並有兩米高案。

一對腳不踏履的新人，雙雙攜手緩步走到廟內花拱門的禮壇上靜坐（其他所有觀禮親友均要除鞋才入廟靜坐），雙方家長則在旁，還有像証婚的人士，並再有兩名念祈禱文的「大師」。待新人坐定後，兩名大師開始喃喃有詞，相當近似是祝福之類的經文。

當禮堂內所有的人都要上個把鐘頭來「恭聽」經文後，一對新人即起站手牽手圍繞着火爐而行，之後，回到禮壇上，新娘新郎及雙方家長均一同手疊手捧着一個椰子，一名「大師」用預先準備好的牛奶澆在椰子上。

讀者看到這裏，一定心頭湧上千萬個疑問，究竟爲什麼要澆牛奶在椰子上，究竟這一對新人所行的是什麼意義？爲什麼在婚禮中，參觀婚禮的親友要全部除去鞋子才能入廟？這很多問題，在場採訪的記者，亦無法打聽出，因爲「雞同鴨講」，無所施其技！

昨日在跑馬地印度廟結婚的一對新人，新郎是印度出入口商林洛丹尼的公子柏勤加書，廿六歲，新娘是沈云山尼的女兒蘇薇，廿二歲。

主持印度式婚禮的人，將一杯牛奶倒在新婚夫婦及雙方的家長手上。

被大火焚燒希臘貨輪
今晨順利浮起
擬今日動工將煤卸下

【本報訊】據今晨的最新消息說：遭大火焚燬的希臘貨輪「好利一號」，經於今晨七時五十五分順利浮起，刻在交椅洲以北外海停泊。

該輪上的消防員報告說，四、五號艙的熱度高達華氏九十二度。

由昨晚十一時卅分開始在一號艙抽水的工作，已於今晨六時卅分奉船長命而暫告停止，同時，對於測量一號艙的水平，極端困難。

希臘貨輪普利號，昨仍未完全熄滅，且使消防人員面臨困難。

該輪徙泊于坪洲島之東。消防人員灌水入一、二號艙時，發現其它兩艙之煤亦在燃燒中。

如消防員大量灌水入新設波及之兩艙，則可能因水量太重，使該船打斷。若祇用小許海水施救，則煤斤可能加速氧化，及產生大量沼氣，可能引起爆炸。

目前坪洲附近之小艇，均已奉命駛離該輪停泊附近，以策安全。

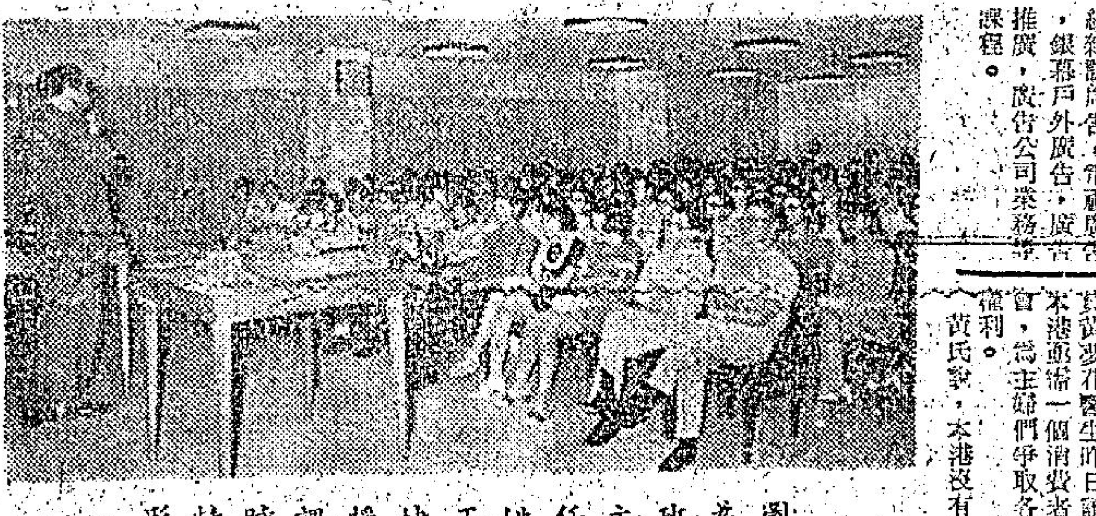
該輪自星期二日起火以來，情況頗危。消防事務處發言人謂，直至該輪之代理或船東將煤斤完全卸下，否則該輪情況會變壞。

該輪本港代理免帰洋行正考慮僱駁船將煤斤卸下，並希望今日開始動工。

華資廣告商會主辦
廣告訓練班昨開課

【本報訊】香港華資廣告業商會主辦的廣告訓練班，前晚在東華大廈聯誼廳舉行開課典禮，儀式簡單隆重，由該會理事長黃宏光主持，班主任姚玉棣主講第一課，學員上課人數極爲踴躍，分爲A、B兩班。B班本月六日星期一開始上課，課程相同，現僅餘小數學位，報名從速到中區萬宜大廈六〇四室，額滿即止。

暑期廣告訓練班爲充實課程，特邀請華僑日報經理岑才生，星島日報主筆賈訥夫，星島晚報總編輯韓碧川，遠東廣告有限公司總經理黃紹德，商業電台總經理鄺天培，無綫電視廣告業務經理李雪廬，中華廣告公司東主姚玉棣，華聯廣告公司經理林秉森，大東廣告公司經理張酒文分別担任教授，講述廣告基本認識，商品市場研究，報紙雜誌廣告，電視廣告，銀幕戶外廣告，廣告推廣，廣告公司業務等課程。



圖爲班主任姚玉棣授課時情形

黃夢花議員促設立
消費者協會
爲主婦們爭取權利

【本報訊】據市政局議員黃夢花醫生昨日說：本港亟需一個消費者協會，爲主婦們爭取各項權利。

黃氏說：本港沒有保障消費者被欺騙的法律，同時，更沒有足够的食物檢驗，去保障他們的健康。

據電訊說：在馬來西亞，一個消費者的團體，每月約有十五次向政府各部門首長申訴有關價過高，偷工減料，欺騙，幕後誤解的廣告，和食物不衞生等的不合理現象。

黃氏說：如果說上述各種情況不會在本港發生，那是十分荒謬的想法。

本港並沒有消費者團體，但市政事務署却對食物實施檢驗。

一位發言人昨日說：今年以來，有超過四萬磅的肉類，七萬六千五百磅的家禽，三萬一千二百磅的罐頭，以及十三萬二千磅其他食物，都因不合衞生而加以毀滅。

史雲高歌唱團
來港演出兩場

【本報訊】世界著名的史雲高歌唱團，在前往大阪萬國博覽會途中，定於明日從德黑蘭抵港。他們將於本月九日及十日在大會堂音樂廳舉行兩次演唱會，並定於七日中午十二時在中環麗山大廈謀得利音樂中心舉行記者招待會，與本港新聞界人士見面。

三菱油化株式會社發明
塑膠紙通卡板製造新法

【本報訊】據三菱油化株式會社香港事務所所長山本敦稱：日本三菱油化株式會社最近發明了製造塑膠紙通卡板的新方法。

該公司經多年研究終於解決了許多生產技術上的困難，創造出一種高效率的新生產方法，使塑膠紙通卡板得以代替目前應用的硬紙卡板。山本敦表示：如大量投入生產的話，價格是將與紙通製品爭衡的，而且塑膠卡板具有防水和耐用的突出優點，在日本國內，目前有四分一的商品的包裝工具使用硬卡紙通。雖然近歐許多國家已經運用這一類製品的新發展，但仍未研究成功大規模生產的技術方法，因而三菱油化株式會社將可獲得塑膠紙通卡板製造法的海外專利權。

1970年新馬典　董千里

星月 MOONSTAR　C68　（羨）

六歲，雄性，深棗色，高十五掌二，馬主：湛兆綿。
本季出賽兩次：衞冠軍一次及落第一次。
全年共獲獎金：$6,000元。

操練經過

日期	路程	總時間	末段		日期	路程	總時間	末段	
十一月份					二月份				
20	半	.58.3	29.3	英	4	半	.58.3	28.4	英
27	六	1.29.3	30.3	英	10	半	.58.3	29.3	英
十二月份					16	半	.59	29.2	英
2	半	.56.4	28.4	英	27	半	.59.2	29.1	英
7	半	.58	28.4	英	四月份				
12	六	1.30	31	英	7	半	.58	30	英
16	六	1.28	29.1	英	11	半	.59.1	29.1	英
20	半	.57	29	英	15	半	.57	29	英
25	半	.57.4	29.2	英	21	半	.59	29.2	英
28	半	.55.4	27.4	英	28	半	.59	29	英
30	半	.56	28.2	英	五月份				
一月份					2	半	.57.2	28.4	英
8	半	.58	29.1	英	5	半	.58	29.2	英
12	半	.56.3	28	英	7	半	.55.1	27.2	英
15	半	.55.1	28	英					

出賽情形

場次	日期	班次	路程	場地	負磅	騎師	排位	時間
97	17-1	新	5F	快	147	英	5	.59.4
192	9-5	4	5F	快	144	英	2	.58.1

終點名次	距離	（上名馬）
1	1½	△、妙趣、麗歌公主、走石。
8	多	樂趣、朗勝、快穩、雷蹄驟。

評語

合型上乘，步法亦漂亮。與棠勇同父系，看望成就亦與相似。可惜早日傳說腳有不妥，倘不能有十足健康，則未免可惜。

二出即勝半哩一七〇碼，但勝來並不漂亮，前速不够快，而末段越過放頭馬時，有左右閃動不規矩之現象，是有不足。在第四班出半哩一七〇碼，竟被視爲不及同儕之卽勝，則更洩氣。不過此仗資前早課，雖見有未够，故尙未把握一舉班即勝，亦算合理。

倘腳無事，能有十足健康狀態，則經與必勝或棠勇一類馬相似，在較低班時可勝一兩場，而在班次升盡之後，祇宜短途。雖未必及棠勇，總應與必勝接近。在第四班，必佔便宜，候操好狀態足，即有勝望。

易通英專夏令班　招生

本校每年暑期，均設辦夏令英文補習班，其目的爲提高一般在學青年對英文科興趣，並爲一部份英文基礎較差的學生利用假期充實英文科的水準，明年會考生更可利用此期提高英文合格機會。本校夏令班教師，均富有教授英文優良的經驗，可使學生家長所付的學費，達較聘請家庭教師爲低。（請參閱附表及簡章）

班別	全期學費
SCHOOL CERT. P. CLASS	六十元
SENIOR CLASS	五十元
MIDDLE CLASS	四十元
JUNIOR CLASS	四十元
PRIMARY CLASS	四十元

夏令班上課由：七月十五日開始　從速報名
一、香港北角英皇道二八九至二九一號（皇都大廈）（日夜班）電話：七〇六八五八
二、九龍太子道三〇四至三〇四A號（日夜班）電話：八二二四三三
三、九龍太子道二九二號（日夜班）電話：八二〇五八七
簡章備索　校長：楊棣偉

新蒲崗六合街 嘉時工廠大廈 預售期九折優待

據新鴻基有限公司稱：最近在新蒲崗六合街興建之嘉時工廠大廈，樓高廿二層，每層面積一萬六千餘呎，分二至四個單位，亦可合層運通；樓身四正整齊，四面臨街，空氣陽光充足。設有客貨用巨型電梯五部，人貨上落快捷方便。地下樓底高十七呎，附有閣樓，最合重工業用。該廈全部水電消防等設置悉照工廠條例做足，符合一切水準，入伙即可開工生產，預計明春落成，刻已開始預售，該地乃舊價購入，且屬自行建築，成本較低，故訂價特廉，每呎僅售四十餘元，并在預售期間有九折優待，堪稱平通該區，預早訂購者頗多，有意置業人仕，幸勿失諸交臂，洽詢處：德輔道中華人行大廈十樓新鴻基有限公司，電話：[illegible]（圖爲嘉時工廠大廈）

皇后　文華　皇都　國華　下期獻映
烈血戰士
性格巨星　李察哈里斯　驚人傑作
影史以來僅此一部
空前獨特！殘忍絕後！
銀幕向所未見
最驚心的戰鬥！最殘酷的動作！最激動的故事！
鐵鈎穿胸，吊起旋轉，嚇暈終日，忍受得才是個好戰士！
你見過未！你怕未？
美藝公司榮譽發生
"A MAN CALLED HORSE"

東城　樂宮
不日盛大獻映
恩格謝榮譽貢獻！
獅子與我原班人物，再度登場！
老少咸宜　闔府統請
有「森林」奇觀的奇怪獸，有「獅子」與「我」的濃厚情味
伊士曼七彩！　片上中文字幕　本年必看片
大象與我
An Elephant called Slowly
「獅子與我」女主角 維珍妮麥簡娜　「獅子與我」男主角 比路杜利華　領銜主演
全部在非洲肯雅國立公園實地攝製！△主題歌兩首，令你聽出耳油！
身在綠國　田園吃光　組保三代　長扶施威　龍然大物　樹剌娶腹　蘭性大象　晉人洗澡　伊甸樂園　資雀覓食　犀牛吃糖　津津有味

國民　龍城
今日映一天　登荒野獸驚險巨片
森林奇觀
全部七彩　環球出品　長紀錄片　益智好戲
連日爆棚　今天仍映
鬼見愁
百萬導演　郭南宏　一父巨製
張清清　江彬　易原　領銜主演
一個比一個得勢　越看越覺好看　擁擠請早定座
明天映一天　天師捉妖　大基斯蘭波傑作　七彩闊幕

紐約　大世界　麗宮
座無虛設　今天五場
明燈影評：本片係「倉土地」一席做生日那大架，津肉雲吞，唔食得意，拳勸不可購票。
紅綠影評：目不暇給！
銀幕上不斷出現祖裸捏的鏡頭，是一部古裝的肉屏風！
成報影談：一開場就有集體裸舞，物的長度，較西片尤甚。
連環滿座，欲免執輪，隔日購票
德川女系圖
東瀛禁宮秘史
THE SHOGUN AND 3000 MISTRESSES
爲你提神，爲你加油！
七彩闊幕　東映

動一，謂之「入格」。
眉之長短，以眉頭僅及眼尖
美國的公司的高層秘密商討會議，參數去其他地方開的，除守秘之外，那些大亨乘機作樂
但地的野，我點可以輪贏同你賭，銀
泰美國機袋面工夫

生活
工商晚報
逢星期日二四五六刊出 第二三二期
中華民國五十九年七月五日 星期日 農曆庚戌年六月初三日

海底風光

阿明

在夏天裡，炎熱的氣溫，使人擁向海灘。無疑間，浮沉在海水中，固使人暑氣全消，但你可有想到，海洋除了表面令人舒暢之外，海底更令人神往。

一般海洋科學家當說：海底是人間的「鳥托邦」，在那裡有無窮無盡的寶藏，更有看不完的事物，美麗的紅珊瑚，店踏清閒的游魚，令你一見難忘。

因為海洋科學家的挑引，使居住於陸上的人神往，尤其是愛冒險的人，更為熱烈，於人們便設法向海底探求，結果使「潛水」這一項新興的運動，成為熱門的運動。

在本港，潛水活動年來亦極為興盛，至日前為止，共有三個潛水組織：㈠西青會潛水俱樂部，㈡香港海底俱樂部，㈢海龍潛水會。此三個組織中，規模較大，會員及活動較多的是海龍潛水會，它的會員以華人居多。目前人數已超過一千人，包括中西人士，不同籍貫的男女。

潛水是一項極有意義的運動，它除了能鍛鍊身體之外，更能增進對海洋的知識，機智、堅毅及勇敢。雖然如此，畢竟潛水是一項頗具危險性的活動，假如你對此一項知識不夠的話，是很容易在水底下遇上危險。故此，凡參與此項活動之前，必需要得一定的訓練之後，才能下水。

海龍潛水會，年來為了提倡此一有益的活動，並經常開辦潛水訓練班，以使一般對潛水有興趣的人士，能參與此一行列，在海底下，享受前所未有的快樂及吸收前所未有的經驗。

本欄特別獲得該會提供有關潛水的一般知識，按期詳細報導，以供有興趣之人參攷。

在討論潛水一般知識之前，首先想談談有關在海底與同伴交談之手語：在潛水活動中，是極為重要的，因為任何人都不能斷定或預料他下水之後，將有任何事情發生，一旦發生意外，必需求救之時，因為口咬着氧氣管之故，不能說話，在水底，縱使你能開口，也不能表達心意給對方知道。在此情形下，手語便是最主要，亦為唯一的表達心意之工具了。㈠

夜總會節目 AND 收費

香港區

夏蕙 十時一刻美國肉彈施亞妮小姐艷舞，一時正中國什技。最低消費，十五元。

皇都 阿根庭歌舞團；春潮美女歌舞團。最低消費，二十元（包括入場七元）。

金寶 十時一刻意大利馬狄什技團；一時正泰花歌舞團。最低消費，十五元。

金舫 十時正狄高斯什技團；一時正，泰鳳舞蹈團。最低消費，十元。

九龍區

甘露 十時一刻中國什技；一時正歐洲肉彈莢露葉小姐艷舞。最低消費，十元。

紫金曛 十時正及十二時正歐美綠性美人艷舞團。最低消費：十元。

皇瑤 十時一刻徵保羅魔術團，一時正美國肉彈施玉妮小姐艷舞。最低消費：十五元。

海天 八時半浩天古典舞蹈歌劇團，十一時廿分意大利馬狄尼什技團；一時正狄高斯什技團。最低消費：十五元。

帝國 春潮美女歌舞團，阿根廷歌舞團。最低消費：二十元（包括入場十元）。

漢宮 十時一刻春花歌舞團；十二時三刻意大利馬狄尼什技團。最低消費：十五元。

紅磨坊 十一時三刻韓國肉彈南茜小姐艷舞。最低消費：十五元。

金冠 八時半金碧古典舞蹈歌劇團；十時正孟德爾什技團；十一時半歐洲萊鳳舞蹈團，一時正韓國肉彈南茜小姐性感艷舞。最低消費：十五元。

樂花園 十二時一刻韓國肉彈南茜小姐性感艷舞。最低消費：十五元。

國寶 十時一刻韓國肉彈南西小姐性感艷舞。最低消費：十元。

以上收費並非限定，大部份夜總會收入場三元五角，三元或二元四角。在夜總會內消費，是豐儉隨宜，本欄所列最低消費，只是以飲料一杯計算，若另外點菜，當作別論。大部份夜總會橙汁以三元五角計，啤酒亦只收三元。

●夜遊客●

問貴在眉．是何道理

火鳥居士

一般談論中、日相法，或者日常用語，眉眼總是分不開的。試想一個人被剃了眼眉，樣子會多滑稽，那在形相學上說，好像兩眼的屏障盡失，完全陷於孤立。所以在此且談一談相眉。

中國相法有所謂「問貴在眉，問財在鼻」，不管是否絕對準確；但任何人都可以從個人接觸或者相片上可以看到，那些成功的人物大都生有一對很好的眉。

怎樣的眉相才算好呢？初步至少可以從一些慣用語去找答案——

所謂「一眉清目秀」，這是一種聰明的形像，那怎樣才算「眉清」呢？這卻不是稀薄或者少的意思，而應是多而不亂，遠看似濃，近看見底，那才賦得個「清」字。

所謂「揚眉吐氣」，乃是得意之相；而符合「揚眉」之狀的，眉一定要生得高，那即是兩眉與雙眼之間的距離夠濶，而不是低眉壓目，同時眉毛亦要斜向兩邊額角上揚，說話時能自然「郁動」，謂之「入格」。

又有謂：「眉貴彎分耳貴首」，前述謂雙眉最好斜向兩邊額角上揚，那並非筆直的向上，如果這樣則入於「孤神格」，中國相法講是「殺氣重」，而日本相法則認為這是「好勇鬥狠」之相。兩眉近眉尾約三分一處開始成彎彎之狀，才是「正格」，那表示其人性格溫和而不走極端，是到處都會受人歡迎的，那末他的事業當然比較順遂。

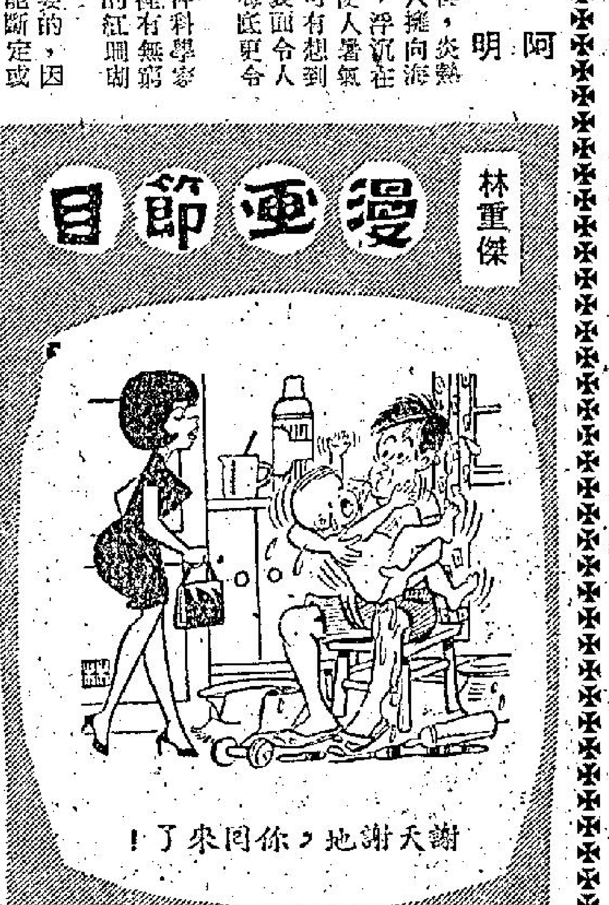
眉之長短，以眉頭僅及眼尖，眉尾略長過眼尾為適度。眉短之人性急，反之眉太長之人則性慢；眉尾尖之人較能吃苦，眉尾散之人則屬於貧逸之類；眉骨低平之人缺乏勇氣，眉骨高而稜起之人燥急而兇暴。

眉毛散亂，特別是眉頭之毛直豎者，心思亦亂，對人對事既猶疑，又多流於過慮，故在事業上大抵不會順遂。

眉之色澤，要够黑而顯現得似乎有油光者為佳，是之謂眉有光彩。這從美的觀點去看固然是好，同時在生理上也反映出是身體強健之徵；因為毛髮與身體內部荷爾蒙的分泌情況有很直接的關係，而眉毛的表現更有如一個「寒暑表」。所以，中國相法可以自眉毛看一個人的壽夭，未始不無一些道理的。㈣

漫畫節目

林重傑



謝天謝地，你回來了！

香港地

建會議中心使香港更旺

丁

如果本港能建一個會議中心，將使香港更多外來的錢，闊佬花港已成本為一個國際大城市，缺乏供世界各國大公司來港開會的設備，實在是使香港「執輸」的。

去年十一月，有一間航空公司在香港舉行遠東貨運經理會議，這一次會議並非在任何大酒店的會議廳舉行的，而是假一艘大帆船的舶板上舉行的，在那隻中國式大木船甲板上，放置一張長桌子，有與關係，因為口咬着氧

形是少見的，可謂別開生面，我們不能說這個公司因為陸上缺乏會議廳的設備，而搞到他們要租一只大木船，在維多利亞港海上會議，不過，由此可見香港應該有一個會議中心，是非常急切的事，否則，外國的大機構開會，完全被日本搶了生意，日本是香港方面的勁敵。

據說：這一間航空公司是準備一邊開會，另一方面乘埋要觀光香港各地方，短促的兩天會議期間，就租用一艘古舊重的大木帆船，擺上會議桌子商討業務，同時游弋香港仔，可見開會的人還有另一個目的——在當地散錢的。

吸引外地的大商業機構來香港開會，實在是一宗有利的生意經。

在美國來說，許多商業機構聯絡總公司設在紐約，他們舉行年會可能到夏威夷州去，在開會之後，就地遊覽一番，任何人都知道的。

……香港包括「酒色」在內，會已是半公開的事，已有美女出席，在不在話下，其他開心的消遣自然的商業或企業公司會議，如果國際性來香港舉行，豈不是香港嗎？

除了公司的業務會議到海外去開，美國有不少公司招待代理商的會議，也到外地去開的，會議，于是各國的代理商雲集，係咁意在香港設的會議場，開吓會講幾句例牌說話，各自作樂去了。最大的目的是招待代理商，表示公司的酒禮，這是商業手段之一。這些會議能拉到香港來，自然給香港帶來更廣進的財源，殆無疑問。

養生之道

為此種作風，揭資榜範，殊不知求此種情形下，紛擾不寧，傷於精神，損於機體，誠非養生之道所應有者。

格言又有言：「紛擾同溺志之揚，而枯寂亦槁心之地，故吾人當棲心玄默，以寧吾真體，宜當遊神恬愉，以養吾玄機。」這就啓示吾人應如何以自處，緊張紛擾，浮華幻想，當不能以為法；不問世俗，志氣沉鬱亦不可取也，故應以正心修身為本，使情緒經得輕鬆愉快之樂，則健康可期矣。

再說，求遠囂都市中，許多人為着追求物慾的

夢裡胡為苦認真

任卓琪

古之格言有云：「人生世間一大夢，夢裡胡為苦認真，夢短夢長俱是夢，忽然一覺夢何存。」真的，人生如夢幻，何必太認真，因為太認真，情緒必定緊張，患得患失，顧慮滋外，縱屬輕微事件，亦縈慘莫已。世人每以

享受，所謂飽暖思淫慾，嗜好之繁多，隨着經濟能力而滋長，也可以說為滿嗜好的需要，拚命的去攫取金錢，以供用度。大抵他們的人生觀，認為這樣方無負於我。由是一方面忙於致富之道，絞腦汁，多方營謀，煩惱事，亦隨之而至紛繁錯雜，經緯萬端，在精神困擾之餘，再加上自求多福之念，沉溺於烟酒，洪色，賭博之間，甚或淪於毒品之害，而至起居飲食失常，以血肉之軀，作自我摧殘的消磨，故此僞人生，自以為盡情享樂，可資驕矜，實亦誤解人生真義而已。

何以世人溺於種種不良嗜好而不知自拔呢？先賢亦曾有所解釋，彼謂：「世人只緣認得我字太真，故多種種嗜好，種種煩惱。」前人云：「不復知有我，要知物為貨。」又云：「知身不見我，煩擾更何侵。」真破的之昏也。」這一段的涵義，是指出世人自私心太重，人利祿享樂主義求緊張的追求中，開始的說，對他已的一切，來得太認真了，如果以為只有我，沒有，紛爭隨之而起，煩惱事更多，神緒無寧見，這又苦來？

我們必須認定，人生之至樂，是能夠做到養身養性、蓄氣、養志及制欲諸端，而並不在於堆金積、爭名位、攬權勢、日以擁美人、享受珍饈百味的做法之為當也。雖然慾望與嗜好誰不能無，然要適可而止，毋逾其矩範則樸素無華，儉自持，少一點煩惱亦可使全無數的細胞，實受其益者多矣。

事實上，在許多病例中，是甚於生活圈太過緊，情緒陷於困擾，致影響內分泌紊亂所致，如果你能夠遇事泰然處之，不過於憂患，當冷靜的定力，有愉快的觀感，自我獲致「寧善圓體，養吾之機」之目的矣。（○○○）

空手道

金蹴（撩陰腿）

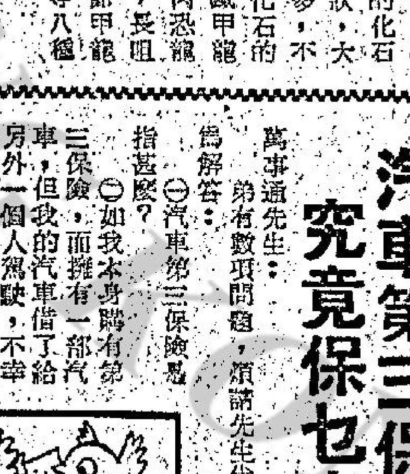
空手道系東流三段 陳進虎

人體下部我們稱它為陰金的，一金的一下陰的那一招腳法就叫做「金蹴」，也就是有人稱之為「撩陰腿」，空手道家極為憎恨使用之故，陣學時根本沒有什麼必要使用這一招，比賽場合中亦必絕對嚴禁踢對方陰部。大家可能發覺這一招不可輕試，那一招又因殺傷力太強，希望大家讓人一步；那麼？學習你所教的空手道招式之後，豈不是要受諸多限制而不能運用自如，不運用又如何可以精巧。在這裏，本人再三強調，學習空手道的目的是強身健體，再而以求達到自衛的目的，可不是學了之後便招搖過市，以為必須表演給人一看，找人試新招方是正式的空手道家。「武德修養」才是人格崇高的表現。

我之所以提出那些招式和大家研究，是因為課程內所有的，而且也確精簡而實用，大家不妨一學，以免真正需要時封後悔沒有僅得一招便制服敵人。不過，大家不可隨便露出功夫方是保身之道。

好了，「金蹴」，是提起一腳，至大腿與身體垂直為止，然後強力的彈出小腿，踢出時屈曲腳部使腳背與小腿成一直線，以腳背硬骨踢上。練習多次，則收踢自然快如閃電，隨時均可以踢出「金蹴」。

另外，初期練習時，記得作重心的踏地那一隻腳不能浮，要踏實，馬步方穩。如果肩膊在踢腳時傾側或彎腰，所以對方先兆以洞察先機，所以大家可以雙手叉腰的練習踢「金蹴」，彈踢時則肩部不會傾側或移動了。如果彈出的小腿，踢至與大腿成一直線的話，則對方無論怎樣高大，也在踢中「金蹴」的範圍之內。㈣



着衫的藝術

女人經 子音

美萍昨天氣沖沖的跑來找我，眼睛還含着淚光，看她定受了甚麼委曲。我還沒有開口，她先說：「你說，我是不是一個賣弄風騷的女人，你說，我的衣服是不是正派，說呀！」

「你一定受了甚麼氣了，告訴我吧！」我說。

「說我暴露嗎？別人比我穿得更少。這些衣服全是我在外國穿過的，外國作風就是這樣，她們少見多怪，我才不怕她們的閒言閒語呢！」

美萍從美國移民回來已兩年了，雖然過三十，但因受了外國作風的影響，有時候衣服穿得較為「放」一點，當招致鄰居的非議，甚至惡意中傷，說她作風召女郎，怪不得把她氣成這個樣子了。

本來，美的東西是人人所追求，女為悅己者容，自己有得天獨厚的天賦本錢，不妨讓別人欣賞一下。譬如你有一雙細得有線條的迷人玉腿，穿迷你裙最好不過，如果你的雙腿又短又粗，那末你最好是穿上一襲長裙，遮掩你的缺點。在外國流行，在香港女性未必能接受，香港比較保守，

的東方女子，她們留為過份暴露失去女性的美麗，含蓄的美，才是中國女子的特點。所謂入鄉隨俗，看甚麼場合穿甚麼衣服。端莊的服裝，不論在任何場合都能充份表現你高貴少女身份和嫻淑的性格，世界公認旗袍最能表現東方女性的美，中外人仕，性感女星藝術家非常喜歡旗袍，被選「世界十大最佳服裝之一，她也說：過份暴露失去了神秘感，含蓄的美，最高女性味，以簡單大方的方式討人好感，穿衣服，主要的是適合自己身份個性，便可做到時裝，但不要做衣服的奴隸。

問題，貨經不少讀者問我，女性們那麼熱中時裝，們穿着的方式表現出一種心理？出風頭？討異性歡心？做到同性？情緒的發洩？或只是一種購買熱？要答覆這個問題可真不容易。但我很同意蘇菲亞羅蘭的說法，我當然不是說女人的衣服像平階，什麼身份穿什麼衣服，但總得有原則，那就是不要過份與自己年齡，身份脫節。㈣

小知識

史前巨獸有那幾種？

史前巨獸是一億二千萬年至七千五百萬年前生長的脊椎動物，人們多稱此種動物為恐龍。

近年來，由於考古學家不斷發掘恐龍的化石，發見牠們的形狀，大小，名稱都差不多，不過，考古學家依化石的辨別將恐龍分為鐵甲龍，兩棲恐龍，兩足素食恐龍，長頸恐龍，兩足強龍，飾甲龍，兩足食肉恐龍等八種。

老差骨

教美國機表面工夫

蔡仔咁講，我亦覺得甚為稀奇，但同時一想，思想立即攪通，原來個條友想搵番的油水，作廿萬銀也。果然蔡仔講落去，証實我所想之事，並沒有錯。

不過蔡仔補充曰：「關於同呢間左仔大廈裝冷氣之事，本來好秘密者，因為我地身為美國貨代理，倘若被發現同左仔有交易，則不得了矣，可能連代理都有得做。因此，我地必定要想辦法，經過一間公司去做。此事由蔡仔負責，我只要能搵到廿萬銀佣，發平安，就可以期入個關。呢一單工程，連埋定貨運港之時間計算在內，做咗八個月。工程做到一半，但地已經停錢，原來又係個條友作怪，但想自己早的收佣而已。呢一單工程開單開多咗四十幾萬，我同個條友二一添作五，一講就講咗成半個多鐘頭，我飲咖啡已飲咗三杯之多。蔡仔曰：「我講呢個左仔，不過係要証明，八字腳現在所謂禁止香港之漁船蝦艇，裝美國機器，其實不過係表面工夫而已。我敢寫包單，佢的左仔報咗上去之後，上面一定唔會批准。香港之漁船蝦艇，雖然現在灣水唔敢出海，亦只不過個例禮拜工夫而已，照住左仔幹佢地出海搵魚。你若唔信，我乜都敢同你賭也。」

我答曰：「呢件野我就唔敢同你賭矣，你在光，我在黑，你見過晒，但地的野，我點可以輸賭同你賭，銀紙凍過水矣。」

我睇一睇錶，已經六點幾，即曰：「現在已甚晏矣，我先走，要還去向老婆交人也。」

蔡仔一定要請我食飯，但我唸落都唔好應承佢，因為此人係出名之滾友，尖沙咀係佢之地頭，話食飯而已，食完飯之後，一定重有餘興節目。我身邊亦都冇唔夠錢，總不成一切由蔡仔負責者也。想落打我地呢份工，亦可謂牛工矣，工字不出頭，稍為手鬆，即刻就手緊，幾乎要標用多幾個錢，幾乎要標會方能應付。同此，我有見工夫，幾大都唔應承，一於話第二日陪佢，猛打太極。不過此人亦須經常聯絡者，日退休之後，仍須託佢搵野撈者。（○○○）

集郵談薈

最勇敢的女護士

博文

在五十五年前的一個清晨，四十九歲的英籍女護士伊迪芙卡維爾與一個比利時籍的建築師在比國首都布魯塞爾被德軍槍決。在行刑的前片刻，那個婦人在她的新約聖經的文書上寫着：「一九一五年十月十二日晨早七時去世，向我的母親致我最大的愛意。E·卡維爾——」

伊迪芙卡維爾的父親是一個牧師，她生於一八六五年十二月四日，所以也學得最好，校對法文最有興趣，當她畢業後到布魯塞爾一個富有人家做家庭教師，直到一八九五年為止。因她的雙親年老多病，她就返回故鄉去侍奉他們。當她在三十歲時，對看護感到有興趣，就到倫敦醫院學習，經訓練後很快就提升，她在四十歲時做了女護士長，由於她很能幹，她的名字遠播比利時，著名外科醫生狄佩慕有意改善比國的看護方法，就聘卡維爾到比國，常在他的醫院服務。後來由卡維爾與狄佩慕夫人同在一間護士訓練學校，後來卡維爾本人又多辦一間，都有極好成績。比利時在一九五七年發出郵票紀念上述的兩間護士訓練學校成立五十週年，圖案描寫比國皇后伊利沙伯到參觀狄佩慕醫生跟病人施手術。

在第一次世界大戰爆發後，狄佩慕醫生在前線主理一間傷兵醫院，他托卡維爾代照料他的醫院，當德軍在一九一四年九月佔領布魯塞爾後，卡維爾就將她的醫院改為紅十字會醫院，對聯軍與德軍傷兵都同樣療治，在聯軍撤退比利時時，有很多不及逃出，卡維爾暗中幫忙他們離境到中立的荷蘭，後為德軍發覺，更搜卡維爾的房子，尋出一封卡維爾約她幫助逃返英國的一個兵士的謝函，卡維爾在一九一五年八月被捕，控以幫助敵人逃走罪，在審問時，勇敢的卡維爾直認不諱，她就被判槍決，這個消息傳出後，各國政府包括美國在內有向德國政府遊說免卡維爾死刑，但德國政府並不理會，因為她是一個仁慈的婦人，她的名氣可助使德國的兵士逃走。卡維爾就義後，在英國有發出兩種宣傳郵票（不能作郵資用），但德軍當局堅執。兩枚相連，一種描寫卡維爾倒斃在地下，旁立一個監刑的德軍官，在票上印有「記得伊迪芙卡維爾，在一九一五年十月十二日被謀殺」，另一封票描寫那艘被德軍魚雷炸沉的商船盧斯坦尼亞號，死了美國籍搭客很多，據說因卡維爾被殺與盧斯坦尼亞號船被炸沉，美國政府以德國所為過於殘暴乃向德國作戰，故那兩種封票是極有意義的。

在戰爭結束後，卡維爾的遺體運返英國，在一九一九年五月十五日在西敏寺舉行追悼儀式後，又在倫敦泰卑加廣場立有紀念像。在加拿大有一座高一萬一千零三十六呎的高山，改名為伊迪芙卡維爾山，以紀念那個英國的偉大婦人，加拿大在一九三零年所發的一個郵票，圖案描寫那座高山。中美洲哥斯達黎加共和國在一九四五年所出紀念該國紅十字會成立六十週年的郵票，票圖案刻南丁格爾像（左）與卡維爾像，集郵人士現仍有從英國與比利時（伊迪芙卡維爾死前在服務的地方）在一九六五年尚沒有發出郵票紀念她的壯烈犧牲！

萬事通信箱

汽車第三保險究竟保乜東東

萬事通先生：

弟有數項問題，煩請先生代為解答：

㈠汽車第三保險是指甚麼？

㈡如我本身購有第三保險，而擁有一部汽車，但我的汽車借了給另外一個人駕駛，此時不幸發生交通失事撞倒人，第三保險對這個人有效嗎？對此交通失事事件將會如何？

㈢汽車全保包括甚麼？

㈣駕車與另外一架汽車相撞，應該如何處理？如果雙方自行處理行嗎？

㈤接到告票，被控違反交通規例，但當時駕駛的人不是我，將如何處理？

因為我是剛考完車牌的人，最近已購入一部二手車，但對上述各問題不甚了解，故懇請先生詳細指點，是幸。

讀者黃德光上 七月一日

黃德光讀者：

來信詢問有關五項問題，現分別解答如下：

㈠是指汽車意外失事時對第三者的保險，例如乘客等。

㈡祇要你是同意的駕駛者駕駛你的汽車，則一樣有效，換句話說，如果駕駛你的汽車的人，並未經過你的同意的話，那便不生效。

㈢包括非自然引致的損害，所謂非自然所引致的，即如山坭因風雨而傾瀉，而損及汽車等。

㈣應該報警，通常情況不嚴重的話，是可行的，但法例並沒有允許。

㈤祇要將當時的駕駛者提出，該駕駛者承認，即與你無關。

萬事通覆

另覆何志文讀者：

㈠本信箱是歡迎各讀者來函垂詢，問題範圍包括生活起居的一切事情，但如涉及他人私隱或會因而引起法律問題者，恕不作答。

㈡來函垂詢紙要寄香港分域街工商晚報生趣版「萬事通信箱」收即可。

㈢來函切勿一紙寫兩面或用鉛筆書寫。

萬事通覆

歡迎來問 有問必答

右：文銳才君與陳雪梅小姐新婚儷影。

右：陸堅尼君與李莎莉小姐新婚儷影。

左：黃卓民君與梁安娜小姐新婚儷影。

上：鄺彼得君與史帝拉小姐新婚儷影。

右：張龍禧君與莊慧玲小姐新婚儷影。

右：泰力為君與麥慧娜小姐新婚儷影。

龍鳳

下右：鄧海英君與陳煥玲小姐新婚儷影。

一對兄妹離奇死亡

——在圖書館中，一對兄妹離奇死去，是自殺？還是被謀殺呢？（三）

·上官寶倫·

奇案

哈伯特問盧維道：「當他們在書房裏面死去時，家裏面又是不是還有甚麼人呢？」

「沒有，據我們所知，當時他們的家裏面，是並沒有甚麼人的。」盧維回答：「當時，最先發現他們出了事情的是他們的姑母，那時，他們的姑母，是剛剛從教堂裏面做完了崇拜的工作回來，因此，他們的家裏面，是根本沒有一個人聽到那陣槍聲，如果說當時家裏面有人的話，便是那個廚師，不過，那個廚師當時很忙，是在她的房間裏面睡覺，因此，她對於這陣槍聲，也是根本沒有聽到。」

哈伯特聽了以後說：「那麼，房子裏面留下來的指紋，又是甚麼人的呢？一定是他們的姑母是不是？」「不是，」盧維回答，「而且，你知道嗎，那個人一定是戴着手套，因此，在現場上，是根本連一個指紋也沒有，我記得那天的天氣是非常的冷，這個人到了房裏以後，一定是立即從抽屜裏面，將手槍拿了出來。」

哈伯特說：「好的，謝謝你，關於這件事情，我必須再看看他們的姑丈死前所留下的遺囑如何，才能夠作一個最後的決定。」

後來，他的秘書，將那份遺囑拿了進來，到了這裏，他對於那份遺囑，展開最為詳細的調查的工作，原來，這個人在死前，對於每一件事情，都是考慮得非常周到，甚至對於他死後，他的遺孀的用費問題，也是考慮得非常週到，使她要用便用，絕對不會有一點問題，同時，他更特別指明，將來他的妻子也死了，這份財產，便完全歸由他的兩個外甥所有，不過，她卻是有權來指定負責看守這筆財產的人。

看到這裏，哈伯特又是清楚的瞭解到另一件事情，便是這個寡婦，不理她的外甥是死是活，她對於這筆錢的運用，卻是祇是限於這個地步，絕對不能夠再加以擴充，到了這裏，他又有了一個結論，他想那些所謂奇，所想知道的一切，現在到是應該可以獲得答案了。

不過，現在也有一個問題，是根本沒有獲得解答，那便是在這件案子裏面，所謂動機的問題，這件案子的動機，到底是甚麼呢？

他想了想，始終也想不出一個所以然來，這便叫他的秘書，設法打電話給那個寡婦，當電話打通了以後，他們兩個人約定見面，於是他又立即坐了汽車，趕到她的家裏去，一路在車子上，他的腦子裏面，想着很多很多的問題，他想到了那裏，許許多多的問題，都可以馬上獲得解決的，當他回到家裏去，當他的妻子再提起這件事來，他又一定是可以給他的妻子一些非常滿意的答案。

身心健康與身體健康

其中有極大的連帶關係

·曼玲·

一個人的健康，大致上可分為身心兩方面的。比如我們身體各部份器官都很健康，然而心理不健全（如喜、怒、哀、樂無常），而這種健康就是片面的。同時心理不健全是會影響到身體健康的。

反之，心理健康而身體不健康者，如患有內外各種病疾，則又因身體不健康而波及心理的健康，說得明白一點，健康就是身心合而為一才算是真正的健康。

所謂心理健康，也就是精神的健康，身體的活動，也就是精神的作用，精神是與身體是相互為用，相互影響的。換言之，心理與身體的健康是一貫的，沒有說心理情緒不好而不影響整個身體的，就如我國俗語所謂「一髮而動全身」，這就可見人是整個活着的好例子。所以我們身心健康，是有其相互而為的關係。

有些人常常以自己的體力強壯，覺得身體是健康，可是亦當他遇到什麼疑難事件時，就會憂鬱不已，或不知所措，甚至茶飯不思，即使事件能夠解決，也會因忐忑的心而不安，這樣雖然身體健康，然而心理卻不愉快，這樣長久下去，也會影響到身體健康的。

又如我們的耳、口、鼻，任何器官有點不舒服或疾病時，（如結膜炎、中耳炎、扁桃腺炎、鼻竇，或遠視、近視、耳鳴、牙痛等）也會使你精神不安，換句話說，也就影響到心理上來了。

又如你的五官四肢都沒有毛病，可是血液循環卻有障礙，如血壓高，這個時候，你的精神也會萎靡，如果再加上你是一個悲觀的人，長期鬱鬱寡歡，處事不果斷，過事健忘，若嚴重一點的話，會惡化成為「精神病」。

再進一步來說，你各種器官都沒有毛病，血液循環也很好，然而你全身機能都有毛病，例如貧血或新陳代謝不正常，又如糖尿病或腎臟病等，也會使你精神感到痛苦，這種種毛病，都是由於身體……

又如四肢或手指偶然碰到外傷或受較銳的器具刺激，而受傷的地方是皮破血流而感到痛楚，於是心理的健康，就會因身體的傷害而受影響，除了使他對工作不能專心致意外，並且其身體亦會因受傷引致心理不安，這樣的例子很多，但說穿了就是由於心理與身體健康的相互影響。

再說身體一旦受傷，固然影響心理的健康，而使身體上感到苦惱，就是不受傷而在……

在其他方面，心理不健康的人，則身體多受影響而致不健康者，如勞心過度，或某事感到無希望和無結果，以致終日憂愁，多慮，或對於某一件事希望能僥倖成功，若是目的不達，就終日沉思不安，這種心理的作用，首先就是消化器官受到影響，消化不良，則營養不能吸收，就算不是全部不吸收，也會吸收不完全，長此下去，身體因而疲弱，以致危及人體的健康，而影響到其心理不能健康。

健康，若他再不時發怒，對健康的影響就更大。

至於身心健康的標準，簡單的說來，在身體方面不單四肢五官健全，甚至連人體內臟各器官也要沒有毛病，有病就不能算是健康，這是很明顯的事實，其他如個人的身高體重，以及身體的發育，都要很勻當，沒有畸形的現象發生，才是真正的健康。

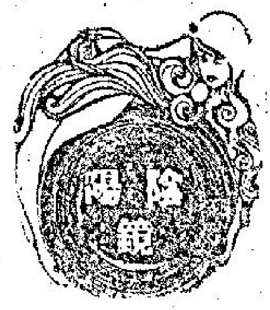
從上面所列舉的例看來，我們知道身體的健康和心理的健康是要一致的，不然有心理的健康，而沒有身體的健康，是一樣的不好。青年是身心發育的時期，所以不論在如何的環境下，都要奮鬥，都要維護身心健康，前途才有幸福。

心理學家告訴我們，無聊原是精神上的緊張狀態，其直接原因，往往是精神上及情感上的混亂，所以應當努力的鬆懈緊張的神經，神經鬆懈以後，無聊便會無形中消失，假如你感到無聊的時候，你可以讓他無聊下去，不加主張的話，神經就會鬆弛下來，如果還辦法還是行不通的話，你可以沖一個溫水浴，還對鬆弛你的神經及培養你的身心健康往往有意想不到的收穫。

新鮮

男女，錢銀

·王凝·



男女、錢銀，似乎是這社會中生活瓜葛之源，男女之間，男人認為最傷感情是女人講「金」唔講「心」，開口是錢，閉口是錢。不論發生甚麼爭執，女人最後一度煞手就是一句：「鬼叫你冇錢！」

另一個傷腦筋的是，親如夫婦，太太當常將一句話掛在口邊：「這些錢是我的！」

同樣有這樣的男人，在對方未上手之前，花錢好似流水，一旦如願以償，去大牌檔食宵夜都要「諗」過。還有是做「托搭天王」。

對於錢銀方面，萬大應承，由頭到尾，得個講字。說穿了這種男人不過充濶主混女人。

太太最苦惱的是丈夫「有錢冇人，有人冇銀」。丈夫環境好，供奉不缺，卽是「撈起」之人，必多公私「應酬」。這樣的丈夫，見銀紙多過見人；「發窮」的丈夫，不得不乖，在家裏做個「住家男人」，這樣的丈夫，人是有了，奈何沒有錢！

這種情形，丈夫也會遭遇得到。自己有本事，太太祇能做煮飯婆，固然是不愜意的事；老婆做了濶太太，不免物以類聚，跟一些同等「貨式」的女人混在一起，終日飲飲食食，打麻將，逛公司，家務交給用人去做，兒女也懶得去管。丈夫回家，不是像走進麻將館，就是不見人影。

粉撲打比「飛行比賽」

最新奇的一種玩意

·文質·

（停在終點的參加比賽飛機）

在美國北維珍尼亞州的杜勒斯國際機場被選做一九六九年的美國婦女橫渡美國大陸飛行的終點，這個比賽較為普遍叫的名字是「粉撲打比」。去年七月七日就是大賽的結束日，在薄暮的時候，天氣清爽，最後抵達的飛機，第五十號由一個戴上眼鏡的羅芙比利絲駕駛。她是一個祖母，有二千一百個鐘頭的飛行經驗，她的副手巴巴拉寶達郁是加拿大的一個飛行會的副會長。照比賽的規例凡在七月七日由比賽終點地方所規定的日落時間為止，各飛機都要到達，逾時就算落第，同時比賽也宣佈結束。

每年舉行一次的「粉撲打比」乃由美國飛行協會的所贊助，照國際飛行協會的例規而舉行，參加比賽的資格，每個飛行員要有商業飛行執照，副機師也要有私人執照。在一九六九年的比賽，在報名參加的飛行員的一百七十四名當中，有一百七十四個持有商業執照的，在當中有七十九名更有飛機工程執照，「粉撲打比」的舉行，純然想提起婦女對飛行的興趣，同時啓發飛行水準能夠跟得上男性。

這次的大賽，於七月四日在加州聖迪高林白機場起飛，有指定分站，同時限在白天飛行，依照到達時間而計分，全程二千五百一十五哩，以杜爾斯為終點，參加比賽者九十二架飛機，能及時到達的飛機有五十八架。首名為瑪拉高普，一個已婚的美麗金髮婦人，她單獨駕駛一架二百六十匹馬力的派巴高馬茲型飛機，這是她首次參加，竟能打破紀錄，成績平均每小時飛行二百一十又千份之三百八十六哩。

次名為珍妮西莫茲拿與她的兒女嘉露西門絲，嘉露從她的母親學會駕駛飛機，她總得私人執照，她參加這次比賽之前，她的飛行經驗祇有三十八個鐘頭。

這次比賽的首席評判員首茜芝諾耶茲女士，本人在一九二九年已有參加首次的「粉撲打比」，她首指出在她參加的時期的飛行跟現今的相比較下，實有天壤之別。在事後她批評說：「我覺得很歡喜今次有很好的成績，在途中她們經過到惡劣的天氣，但能應付，這次沒有發生任何的意外，同時在參加者中有少女到年老婦人，這是一個好的表現，飛行是沒有受到此年齡所限呢。」

在這次賽的那年老的參加者是第一號的副機師比蒂麥納，年六十歲，她在十八年前開始駕駛飛機，她的父親法蘭克活德在一九零三年曾目睹飛機發明人韋特兄弟在吉故鵝首次試駕飛行成功，比蒂麥納曾儀她的八十二歲的父親訪問美國很多城市。

一九六九年的「粉撲打比」頒獎禮在美國首都華盛頓舉行。那個被稱做「飛行師父」的查理斯高力斯頓被邀請，他有說……

一九六九年粉撲打比的勝利者，首名（正中者）與次名，母女兩人所得。

衛生信箱 怎樣矯正早洩

賈博士

問：我是一個卅一歲的男子，我的妻子比我少五歲，我們結婚已有四年，婚後生活一直感到美滿，直到最近，我們被一件事煩得要命，那就是我發覺自己患上早洩的病態，在每次與妻歡好時，均是在一分鐘至兩分鐘間完事。

在最近的一個月來我的妻子向我訴說從未有過高潮，而過去我的紀錄是三分鐘至五分鐘，請問我是染上早洩的病態嗎？早洩的成因是怎樣，有何辦法矯正呢？

答：早洩，是普通令男人煩惱的一種病態，只確而言，早洩是在男性勃起後不久即告射精，而女方從未達到高潮。

但是很多人會誤解早洩的定義，以為在兩分鐘內射精卽是早洩，其實據醫學界人士認為，在性行為進行後一分鐘內射精才算是早洩，通過一分鐘而出現此種現象者並不算是早洩，所以你的情形而言，並不算是早洩。

至於早洩的成因很多，但大致而言，可以分為三個主要原因，第一是男性的包皮過長，第二是精神作用，第三均是性技術不協調而引致。

男性的包皮過長，由於長期被一層薄如黏膜的皮膚蓋着，故其表面，平常不受到衣服的接觸，其感受性遲鈍，日後一旦與女性器官接觸到，自然極之敏感，稍經刺激，就很容易達到射精之極點。在這種情形下，只有將其包皮割去才能矯正。

精神上的早洩，是精神過度興奮或刺激，對性行為沒有信心所致。一件頗傷腦筋的事，一定要請教專家分析，才能把原因檢出。通常而言，精神上的早洩可能是由自瀆行為過多，射精前過度興奮受刺激。

有時性技術不協調，亦會導致早洩現象的，故患上早洩的男性，有時轉換一下性行為的姿態是可以矯正過來的。

丫型枝子探水探鑛

花筒

·雲·

單憑一根丫型樹枝，有些人就可以探知地下是否有鑛有水。要測驗自己有沒有這種天賦能力，你可以試幼柳樹或幼榛樹砍下一根丫字型的柔枝，然後把這根枝子倒轉，使兩臂各長卅吋，兩臂間的最大距離為五吋，兩臂相交處前面的一段直枝則當長約六吋。

探水探鑛時，用兩手緊握丫型枝兩臂頂，使兩臂相交處的直枝指向前方，而後緩步前行。

如果你有探水探鑛的天賦能力，在走到下有水源或鑛藏的地方時，手裏拿住的丫型枝，便會上下跳動。有時候，地下既沒有水，更沒有鑛，而祇有充滿空氣的隙洞，但這也會使人手裏拿着的丫型枝子上下跳動。拿枝人所要找的，可能正是這樣東西。

一九六八年，在南越北部的守溪山基地的美國海軍陸戰隊，曾經擔心共軍會從地下打地道滲進該基地。守軍指揮官羅蔡上校說：「我手下的士兵，不少是鄉村子弟，其中若干人告訴我，在家鄉，他們慣常使用丫型樹枝探尋狐狸的地穴。他們認為可用跟這一般無二的辦法來找尋共軍所掘的地道，我聽了後，便命他們照辦。」

有人不需丫型樹枝和任何其他東西的協助，而僅知道附近有甚麼金屬，頭痛和眼會停止。

查理彭恩說：「別人失掉了錢幣，祇要把失掉的地方大致說說，通常我便會替他們把錢找到。我祇消在所說的地方四處走動，眼睛開始發痛時，就知道要找的錢一定就在附近。」

金屬鑄造的錢幣，像英國肯繼士打郡貝佛城附近一條村莊裏的居民查理彭恩，便是這種角色。

他生而富於磁力，對金、銀、銅一類金屬有吸引力。可是，四週有錢幣時，例必會使他感到痛苦。

一九五五年，查理彭恩走到跟別人跌落地上的金幣相距不及六呎的時候，他的頭便會作痛，跟着眼也會發痛。他得跟金幣距離越近，頭和眼睛則會越來越痛，直到把金幣拾起的時候……

男女之間

·夏綠蒂·

六十八：糾纏

經過了一番糾纏，我挽住她說：「娜奧蜜，你總逃不了，現在我決定與你做好。」

「不行，我絕對不答應你。」她說。「而且，我不答應你，就是不答應你。」

「嘿！我是猶太人，你也是猶太人，我們兩個人為甚麼不可以做好呢？」

「你錯了，」她說：「你在這件事情上，根本也是一個沒有用的人。」

「我有用。」我喊了出來，「娜奧蜜，在人生的旅途上，對於這件事情，你也是應該好好的學習的。」到了這裏，我抱住了她，而且是用力的壓下去，我開始教授她我所說的功課，可是，這個猶太女子，雖然說起來，也是真有一手，儘管我是用了那樣的用力，我是希望能夠馬上達到目的，然而，她的那一雙大腿，卻還是緊緊的靠在一起，再也不肯分開。

在那一刻中，我祇有繼續用力，我祇有用另一種調情的手法來。我去舐她的耳朵，吻她的頸子，還有的便是用牙齒去咬她的肩頭，儘管我是用了這麼大的力氣，到頭來我還是連一點辦法也沒有，甚至於到了後來，我是祇有把身體翻了過來，在她的身邊躺下。

到了這個時候，她站了起來，看她的樣子，她是一個勝利者，甚至於她可以採取主動來對付我了。

她說：「看你這副樣子，在你的生命之中，這該是另外一個笑話是不是？」

「難道說，你認為在我的生命之中，是真的有着無數的笑話不成？」

到了這裏，她突然說了一句非常有人情味的話，她說：「容許我說一句良心話，你實在是應該回家的。」

「當然，我明白你的意思，」我說，「我從那裏來，必須回那裏去。」

後來，她笑了，她的笑，是那樣的迷人，她的腿看起來，又是那樣的美，美到簡直是可以去當模特兒，還有一點我必須特別指出，那便是她實在是一個勝利者，尤其是在今天的事情上，她的確是一個勝利者。

我對她說：「你是一個偉大的女性，你是一個勝利者，你如以色列的軍隊一樣，你所希望的，祇是真正的勝利，可是，我仍然希望你是一個了不起的女英雄，把我帶到山頂上去，到了那裏，我情願做你的奴隸，你叫我做甚麼，我便可做甚麼，你放心，我是絕對不會反對的，怎麼？是不是真的打算帶我到山頂上去？」

蒙地卡羅奇俠

·唐學·

改裝遊艇，加裝炮位

蒙地卡羅賭場僱用的私家偵探，被邀隨着盧基登上灣泊在海港內的遊艇後，享受了一頓豐富的晚餐。據盧基後來的報告說，遊艇內侍應進餐的人，是一名黑人，乃非洲籍，但能說流利的英語和法語。以下是那私家偵探格蘭親筆寫下的報告：「用膳後，盧基招手呼喚那黑人到他的面前，在他的耳邊輕聲，那黑人的嘴角，露出奸笑。他跑出去，取來一大盒雪茄煙。」「我取了一支，看來那些雪茄似是古巴製的名牌，而且表面上看來，那些雪茄煙的煙葉，顏色很深，很可能味道辛辣。我點燃了那一支雪茄煙，吸了數口後，突然感到不適，不久便天旋地轉，房間內的傢具和裝飾品，一片模糊。我的舌頭彷彿麻痺了，怎樣努力去高叫，口裏也沒有聲音叫出來，經過數分鐘後，我便倒下來了。」

當盧基醒來的時候，發現他在一艘窄窄的船艙裏，船內祇有一張小鐵床。窗外透入陽光，他明瞭已過了一夜。但是昨天晚上發生的事，除了他清醒的時候所見到的和聽到的外，一點兒也記不起來，腦子裏空白一片。他起床站在窗前遙望，看見窗外一片汪洋，那一艘遊艇，已駛出海。盧基連忙跑到船面上去，在船橋上見到一名肩邊長滿了鬍子的，大概是是船長之類，手持望遠鏡，到處搜索，轉身一百八十度，觀察四面八方的海面。他向他表露自己的身份，然後請求那開船的人，把遊艇泊近最近的港口，好讓他上岸。

那人不肯，並且命盧基回到船底去。盧基要求晤見遊艇上的船主，那船主笑着回答說，格蘭早已登岸。盧基見到那一名服侍他和格蘭進餐的人，發現他的腰帶上多了一件東西，鋼光尖尖耀眼的非洲土人喜用的利刀。據盧基的估計，全隻遊艇上面共有海員約三十人，他們面露兇相，似乎是在地中海沿岸的法國海港的黑社會歹徒。

翌日清晨，那一艘遊艇泊在一個似屬非洲的海港，也許祇是一個島嶼的港灣，岸上看不到一個人影。遊艇泊好以後，艇上的海員，即趕忙把遊艇的偽裝除去，自貨艙裏取出船用不射炮及大炮的炮筒，全艘改裝黑色，並且把原來的船名「嘉甸奴」號的標誌除去，易名為「嘉恩號」。艇上的海員，並且自艙中取出道具，把那遊艇偽裝，使其外型如法國炮艇。那一艘遊艇，改裝後灣泊在港海內達三天之久……

西洋漫畫選 有冇其事

生力麵·雞絲麵
滾水沖·味道好
最方便·價錢平
零批·發沽
無任·歡迎
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道一百一號（東英大廈） 分店：香港北角英皇道一三二五至一四三號 九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大廈） 分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品

工商晚報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 小字卅四個 大字四個 每天元半 上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：⊖中區威靈頓街東……八號地下 電話：二二五四九五、二二二三八 ⊜灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八 ⊜旺角彌敦道七五六號B地下（旗樂戲院側近太子道口） ⊜油蔴地上海街三一九號老寶公司 ⊕九龍城周生生金行（太子道四三二號） ⊗青山道周生生金行（青山道三二六號） ⊕油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號） ⊗旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號） ⊗深水埗周生生金行（大埔道四十七號） ⊕佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號） ⊕紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號） ⊕荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道） ⊕元朗周生生金行（大馬路一號E）

商業 中聯搬屋公司 H-717922·710725 K-672608·667301

貨清大 打字機大清貨
各位同學暑期已到買平打字機勿失機會本公司每年一度清貨大平賣名牌新機批發價沽出免費五年保養請光臨參觀選購（每晚至九時止假日照常）
OLYMPIA $265 ABC $200
ROYAL $225 ADLER $245
NIPPO $185 WINNER $225
灣仔大道東162號協和打字機行 H-722941

超文搬屋 香港：706901 九龍：627940 惠顧諸君請認明本商號來電

豐田章 手相專家

招生 歐氏鋼琴學院 小提琴 鋼琴

國際電專

香港工科學校
日校 班級：預備班——（三年）小學畢業或中一程度；工科文憑班——（三年）中二或F.2以上程度；預科班——（二年）中學畢業或相當程度；高級文憑班——（學分制）預科畢業或大專程度。附設：英、數、理、補習班——（專授）為投考工科各班級及校外學生進修。
日夜校專修科：機械——機械繪圖、冷氣技術、機器製造設計；電機——電機、工廠電機、工場生產、五金公模設計；建築——建築繪圖、裝飾繪圖、室內設計、現代廣告；電子——晶體管科、無綫電工程設計；航海——高級海員、航海報務、航海三副。
招男女各級新生，即日開始接受申請，報名額滿截止。電話：K三〇五〇七五

香港商科語言書院招生
本港最好學府 師資及規模最大
英文·西班牙文·國語·日文·法文·德文·會話·婦英
簿記 會計 速記
打字全科：全部新機40元學到畢業 英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準 珠算全科：學費20元包教曉一月速成 TOEFL 班 英文文法及寫作、國文、補文、拉丁文 香港稅例 成本會計 商業信札 數理化學 英文速記 出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班 各業會計 電腦班 電腦打孔訓練班 中文應用文 裁剪全科
人人可讀
九龍旺角彌敦道605—9號新興大廈三樓（大人公司對面）電話：K858440 旺角彌敦道591—603號廣創興銀行大廈五樓 電話：K859364

招租 寫字樓

中醫專科 喉 吳景雲 醫師 喉痧 喉癬 喉瘤 陰虛喉爛 喉癌 雙單喉症

耳鼻喉 頸核 蔡德芬 醫精

啓事 鴨脷洲街坊福利會註冊公司第五屆會員大會召開啓事
一九七零年七月五日 理事長何錫東

徵求 衛夫人介紹 誠徵伴侶

刊廣告請電七三零七零八

本報刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

……在美國北維珍尼亞州的杜爾斯國際機場被選做一九六九年的美國婦女橫過美國大陸飛行的終……十又千份之三百八十六哩。次名爲珍妮西韋兹拿與她的兒女嘉露西門絲……駕駛飛機，她的父親……蘭克活德在一九零三年……

……全縱改裝爲黑色，並且把原來的船名「嘉荷奴」號的標誌除去，易名「嘉恩號」。縱上的海員，並且自艙中取出道具，把那遊艇僞裝，使其外型如法國炮艇。那一艘遊艇，改裝後潛泊在港灣內達三天之久。

李世民

別有所圖

「嫂子快人快語！」李世文拱手說：「醫藥師兄不見外！」他說着，再轉向紅拂女：「嫂子當要有甚麼事商嗎？如果外面的事，我可以代勞！」

「不敢，實在也沒有甚麼事——」她說，回顧了李靖一眼：「我們先謝謝太原公子。」

這樣一行人就離開了棧房，李靖夫婦是乘車的，除了車伕之外，有一名從僕，跨馬相隨，那僕人約四十上下年紀，儀表很好，而且很穩重，劉文靜在路上向李世民說：

「看來，這位馬邑丞可不簡單，他比我這個晉陽令的氣派大，你看他的從騎，必然能武，倘在軍中，我相信他能作上校尉，又不知何以竟干心爲李靖之僕！」

「你說得，即以李靖的聲名，如果要做官，又何止一馬邑丞呢！他可以做的職位很多啊，譬如，他在小西地面，並不來賜家大人。以他的家世，應可以世家晚輩之禮見家大人，我相信，找父親必不會祇給他當郡丞的！」李世民也有所發現：「我想，他可能別有所圖！」

「別有所圖？反嗎？」

「爲甚麼不可以反？世亂至此，隋皇家北牛壁的江山看來將會保不住了，如李靖那樣的人才，倘若有一個據點，會很快地發展的！」

「公子有些看法？」劉文靜謹慎地：「那末，我們該如何對待呢？」

「我們和他交交朋友，不必顧其他，但他在我們地界內，總得設法了解他一下，剛才你說他那一名從僕，我看，他的從僕可不止這一個哩！」

這是太原公子對一個初相識的人的了解，他把出名的李靖和紅拂女接入賓館居住，引李靖入見自己的父親，但是，從前好談天下事的李靖，現在却轉爲深沉了，他和太原留守李淵相見，守着從屬對上級長官之禮，對世事很少議論，而且，他在賓館作客，也祇住了四天，就偕同寵妾赴馬邑住所。

李世民親自送他出城，在這四天中，他和李靖建立了初步基礎的交情，他也與紅拂女相識了，他知道紅拂女本姓張，名出塵，不過，他在四天之中，依然無法得知李靖爲何甘於爲馬邑丞，以及這位奇才在亂世想作甚麼？不過，他並不着急，雖然現在是兵慌馬亂之時，但是，他以爲還有時間的——

四方都很亂，但李淵坐鎮的太原却很平靜，而且，由於四方紛亂，外地的富家進入太原，反使這個城鎮繁榮起來？

太原公子李世民依然如常地生活着，祇是，他交結的朋友比前更多了，他家中，經常住四十左右的賓客。（一〇一）

阿福自白記

六六七：唔好唔乖寧願絕代

慈命難違，我祇好去聽電話，契媽露露絲去接聽了，開口便是「三字經」，不知比比B在對方說什麼，我祇聽到契媽露露絲的惡罵：「什麼？我想不死？賤貨呀，我只怕你沒有老的福份……我在酒吧做媽媽生，拉皮條，關你什麼事，我的職業是如此……阿福將我當親媽，我就有權干涉阿福的一切，佢年輕不懂事，血氣方剛，戒之在色，有十萬元身價，更要戒，你們這些不要臉的女人，與會習歡阿福，假啦，是想阿福的錢……錢是否帶進棺材裡去，與你無關，或者將來發咗達捐給慈善機關唔定，都唔過給你們這些爛臭貨……我也是女人？不錯，高過你呀，我當年和我老公分開後，老公發了財，我從不去找麻煩，比你有志氣，有志氣的女人，不會要男人覆水重收……孫子？你不契拿啤啤福來作借口，現今這世界，絕子絕孫，反而乾淨。……怎麼我愛阿福？阿福是個好兒子，乖仔，好就要，乖就要，能夠向上就要，不好就不搭訕……什麼，也呀？你話我和阿福有關係，是上遞契的契媽契仔，你說這種話不怕罪過，暴風雨時，當會劈你……」

由契媽的話，可以根想，到比比B在對面電話中講什麼？此時，我聽到契媽說：「我現在要向你提出警告，以後你再打電話來，我就打電話報差館，告你一個深夜騷擾之罪……你不怕。你這種賤貨，×××××，×××！」我見到契媽罵「×××」時，咬牙切齒，同樣一句話，同樣三個字，連講三遍，倒有點像時代曲中的疊句。

掛掉電話，契媽氣得胸頭呼吸急促，有似波濤起伏：「阿福，這個小賤人越來越不成話了，說我與你……」

「說你與我什麼」。

「話我同你有關係」。

「是有關係呀，過房娘與過房兒子的關係」。

「比比B一口咬定，你與我有肉體關係」。

「怎麼想出來的」？

「腦筋齷齪」。契媽說。

「思想有問題」。我同意她的話。

「這種賤貨，需要洗腦」。

「洗得清楚」？

「用硝鏹水洗腦，第二樣唔得！」

「洗腦用硝鏹水？」

「死咗佢算」。

「比比B死了，啤啤福不成了無母的孤兒」。

「那時你個過來娶，使無麻煩」。

「現在的麻煩在比比B」。

「她要是再唔三唔四，我會有辦法對付」。

被殺與自殺

偵探小說 朝雲觀之鬼 R.V.古列佛 著 劉以鬯 譯述

「我不想再爬那麼多的樓了！」狄大人說，「請你告訴一個道士，叫他端一壺濃茶到那個房間去！」

他走進前殿旁邊的一個房間。那房間，很顯明地，是當作客廳的。

狄大人坐在茶桌旁。那茶桌是紫檀木的，彫得很美。他指指面對着他的一隻椅子，叫陶剛坐下。

默默地，狄大人仔細端詳幾幅道教人物的畫像。這些畫像，因爲年代太久，已發黃。畫像掛在牆上。

道利捧着一隻大茶壺走來了。他斟了三杯。狄大人叫他坐下。

當他們喝茶時，他們聽到誦經聲從邊殿傳來。那些道士開始爲死去的眞智動法器，唸經文。

狄大人一動不動坐在那裡，靠着椅背，顯得非常疲倦。他的大腿與背脊很痠，腦子有一種空虛的感覺。縱然如此，他依舊企圖對玉鏡之被殺與眞智的自殺思索出一個理由來。

他有一種感覺：有許多事情仍需要獲得進一步的解釋。舉一個例來說：莫木德就是一個問題。

但是，狄大人還不知道莫木德與這幾椿案子究竟有甚麼牽連。

此刻，狄大人的腦子似乎很遲鈍，不能保持清晰的思想。

狄大人認定那耶頭陀是有問題的。不過，這時候的他，思想很混亂。

驀然之間，他發現道士們的唸經聲具有催眠作用。他要打呵欠，但極力壓制着。將手肘放在桌子上，他望望陶剛與鍾利。

陶剛臉上木然無表情。鍾利看來已疲憊不堪，有點頹喪。

狄大人喝了一杯茶之後，對鍾利說：

「現在，你應該開始在下用功讀書了。這是你父親的意願，等你讀好書之後，上京應試，光耀門楣！」講到這裡，對鍾利投以酸溜溜的一瞥；然後粗聲粗氣說：「現在，我們必須研究一下，怎樣去捕捉莫木德；同時將最新的迫害者從險境中救出來。他必須告訴我們：他將獨臂女子隱匿在甚麼地方？那個獨臂女子是誰？」

「一個獨臂女子？」鍾利臉上出驚詫的表情。

「是的，」狄大人說，「難道你沒有見過這樣的女人嗎？」

鍾利搖搖頭。（七〇）

時價不同

迷幻曲 西方朗

小李在風月場中，一向以調情老手自命，不久前他在一處風月場所中邂逅一位尤物，驚爲天人。在經過一番追逐後，果然得心應手，而且不知春風幾度。

最近，小李在一個上流社會的舞會中再遇到了這位尤物。她却向眼若不相識，小李爲之憤憤不平。在侯到一次和她跳舞時忍不住質問她難道不認識我了嗎？那尤物却漠然地答：「在風月場中認得，是一件事，可是在這上流社會場合，未經人介紹，又怎能說是認得呢？」

小李聽了，爲了啼笑皆飛！

巧遇！

賭局

這時，韋志文立刻體會到與非剛才時的心情，因爲眼看着自己心愛的女人，却隨着這一羣俗不可耐的男人在一起，此可忍也，孰不可忍！他也覺得一分鐘也不能再停留了！

跑到街上，時過午夜，街上已經沒有幾個行人，祇有加速的汽車不斷來往奔馳。韋志文覺得酒意往上湧，忽然一陣涼風迎面吹來，使他精神爲之一振！

就是這一陣風，好像連他心懷裡那份積鬱也吹散下來。韋志文深深呼吸了一口，覺得夜涼如水，那種清新的感覺是慣居都市的人最少的，想不到在這深夜的時分却能夠享受到。

他漫步而行，一時還沒有回家的意思。最討厭的是那些過路的汽車，不但破壞了寧靜，而且飛馳過後，還留下來一陣烏烟和揚起的塵土。

轉過了一條橫街，汽車的聲音遠去。韋志文喜歡這裡寧靜，腳步也不期然拖慢下來，忽然，他聽到背後有咳嗽的聲音。

起初他沒有在意，但這咳嗽的聲音愈來愈大，而且也次數加密，同樣，也好像是更接近了。

韋志文心中一動，因爲這裡是條僻靜的橫街，而且在這個深夜的時間裡。他猛然轉到一條巨柱旁邊，遮掩了半個身子，然後探頭向後望去。可是，這個咳嗽的人却沒有迴避他。她竟然一個女人！

不得了！她而且還是小薇！四周是那麼寧靜，就祇有她一個人。她明是在跟着自己走，爲甚麼？

「韋先生，是我——」小薇的視綫已經和他的接在一起。

「我不明白。」韋志文慢慢地從柱後轉出來。「你剛才還在那間菜館裡。」

「我也看到你，你走了不久，我們也隨着離開了。」

「你沒有和你的朋友在一起？」

韋志文腦海裡立刻浮現出那個粗眉凸額、脣上長小鬍的影子。

「他們也回去了。」小薇這時已行到跟前。

「我仍然不明白，你……」

「那還不簡單嗎？」小薇帶點嬌嗔：「他們用車送我，剛才經過大路時，我看到你一個人在街上。就說住在附近，他們便讓我下車了。」

「你住在附近那裡？」

「我住在西環，離開這裡乘坐的士也要將近半個鐘頭的時間。」小薇說時，那雙目光一直盯在韋志文臉上，使他不自然地轉過頭來迴避。（二〇）

鑄劍潭

長篇武俠小說 諸葛青雲 著 宋丹青 插圖

第九十二章：正邪決戰

這一向，祝千秋父子，都是住在「四海盟」總壇之中，而且與蔡容瓊的關係，也相處得頗爲融洽。

在邵素眞的想像中，祝千秋既是獨孤鳳的乾親家，與蔡容瓊的關係，又相處得很好，基于這兩個理由，再加上師振宇前此以鐵十顆身份，將祝千秋戲弄得啼笑皆非的關係，如果師振宇被囚禁在此間總壇之中，則祝千秋斷無不知之理。

邵蘭歐陽倩與邵素眞二人，對總壇情況的熟悉，遠在三位，很順利地掠近祝千秋所住的房間。

當這三位到達祝千秋的房間外時，這位一手點燃大武林浩劫導火綫的「菊園」主人，正是全付勁裝，端坐在椅子上假寐哩！

邵素眞輕輕將房門推開，祝千秋已驚然驚醒，張目厲問道：

「你是誰？」

原來邵素眞等三人，于進入後花園後，即制住三個警戒的人，分別將他們的外衣換上。

在這種情形，在暗影中，還能混過去，但在明亮的燈光下，就沒法遁形，而顯得有點不倫不類了，也因此而引起祝千秋的驚問。

邵素眞從容地卸下外面那一件不合身的男裝，揭下臉上的人皮面具，冷笑一聲道：

「祝老賊，還認得我麼？」

試想，祝千秋怎會不認識她！

但在此時此地，猝然相遇之情況下，却使他有一種比遇上鬼魅更可怕的驚悸之感，因而一聲尖銳驚呼，脫口而出。

這一着，眞是大出邵素眞的意料之外，她，又急又氣之下，揚指凌空連點，制住對方三處大穴，一面却壓低語聲沉叱道：

「你再敢鬼叫，姑奶奶先宰了你！」

祝千秋顫聲問道：

「妳……妳……妳………意欲何爲？」

邵素眞冷然接道：

「告訴我，師振宇囚禁在那兒？」

「不……不……不知道……」

邵素眞截口冷笑道：

「你敢再一聲不知道！」

這時，已因祝千秋的那一聲驚呼，引來不少輪値人員，一齊蜂湧而來，因而與守在門外的邵素娟、歐陽倩等人，發生激戰，並發生一串驚呼道：

「捉奸細啊……」

但此時「四海盟」中的主力，幾已全部集中到了前院，目前這些二三流的角色，自然不是邵素娟、歐陽倩二人的對手，因此儘管叫得聲勢驚人，却不但不能越雷池一步，而反被邵素娟、歐陽倩二人殺死不少。

祝千秋似乎對外面那些殘兵，仍然抱有希望，依然苦笑着搖頭道：

「妳殺了我，我也不知道。」

邵素眞冷笑一聲道：

「不給你吃點苦頭，你是不肯說實話的，像你這種人面獸心的東西，也不需有鼻子，我先割下你的鼻子，看你說不說！」

話落手揚，寒芒閃處，祝千秋的鷹鈎鼻，已經不翼而飛。

祝千秋痛得發出一聲慘呼，門外却傳來祝少秋的怒喝聲道：「閃開！」（五九八）

邵素眞卸下那不合身的男裝及人皮面具，使祝千秋恐極驚號。

每日完 花边故事

愛情的諾言

秀夫

小葉密運成功了，他得到莉莉答應嫁他，不費吹灰之力，可以說：他祇憑一句話，就贏得美人歸？

莉莉年青貌美，身材又好，完全是一個時代女性。追逐在她裙下的大不乏人。她會在衆多角逐者中，選中小葉，可說情有獨鍾。

小葉不過是個健身學院的教練，身體自然很「棒」。這也許是他在莉莉男朋友之中，這方面條件比較突出。不過，祇此而已。他的對手，有風流倜儻的，有季子多金的。圈子裡的朋友，做夢也沒想到會爆出這樣的大冷門。

小葉不過說這樣一句話，爭取莉莉芳心：

「莉莉，你相信我，如果你答應我的婚事，我發誓一生一世，無時無刻的不停愛你！」

「你的話當眞？」莉莉的眼睛放射出異乎尋常的光芒：「你自信有這能耐，能夠一刻不停的愛我？」

「毫無疑問！」小葉做了個戲劇性動作，他跪下來一指擎天，做個莊嚴起誓的姿態：「基督與如來佛祖在上，如果我小葉對莉莉有二心，不得善……」

話還未說下去，莉莉已經將玉手掩住他的咀巴。嬌嗔的說：「我不要你起什麼誓，祇要你有這樣的能耐，有這樣的信心就行了！」

可能小葉沒有好好會莉莉說話的意思，但得她答應婚事，已經飛上半天。

照小葉的意思，婚禮要大大的舖張一下，他的積蓄不少而且家裡還有點錢，可以在經濟上支持他。不想莉莉提出反對：「結婚是我們兩個人的事，何必勞民傷財？你知道，我這人最注重實際的。照我的意見，我們旅行結婚，找個富羅曼蒂克的地方，租一流酒店，住豪華套房，切切實實的，兩個人享受一下愛情的滋味。」

莉莉的意思，小葉當然不會反對。他們度蜜月的地方，是三藩市。小葉預先訂下一家大酒店的密月套房。

去到那裡，看見房間能激發男女情慾的新潮裝飾，莉莉很滿意。

開香檳，吃過豐盛晚餐，小葉已經熱情如火。莉莉也及時的去掉她身上的嫁衣。意味深長的向他媚笑說：「小葉，現在看你的了！」

小葉來個餓虎擒羊招式，他似乎想一口氣將她吞下去！莉莉表現得相當冷靜，她就像一個旁觀者；又像咀嚼着一些什麼。小葉爲了表現他愛她的熱誠，一次又一次的「愛」她。半夜，莉莉醒來，用力推着如陳死人的小葉，他睜着惺忪睡眼，雖然知道她需要什麼，可是已無能爲力。她憤怒的說：「你不是說過，可以不停愛我，如今祇有半夜，你就不能愛我了……」

小說

袁世凱政變

鐵檣遺民

第五回：正位亦何難 論功輕懋賞 錢能役鬼 權不資人

李彥青一聽到有關洋人的事，威風就減了一半，再聽說是公使團提出的要求，知道不是兒戲了，說道：「兩位跟我來吧，當面同大總統談好了。」

顧維鈞與高凌霨互看一眼，跟着李彥青到了內室，祇見曹錕躺在烟榻旁迷迷糊糊睡着了。

李彥青走過去推了一下，說道：「高總理同顧總長來見大總統。」

曹錕一睜眼看見兩人，連忙坐起身，伸手讓坐。

高凌霨坐在烟榻上，顧維鈞坐在旁邊的椅子上，李彥青親自捧過兩杯茶來。

曹錕問道：「兩位這個時候前來有甚麼要緊的事嗎？」

高凌霨看看顧維鈞，顧維鈞把椅子向前拉了一拉，就把公使團的意見重說一遍。

曹錕撚着眉頭聽完顧維鈞的話，說道：「這件可眞麻煩，洋鬼子提出來的條件，不答應恐怕還眞的不成——」

李彥青搶嘴說道：「其實大總統已經就職，有沒有洋鬼子來賀，又有甚麼關係。」

曹錕翻起眼睛罵道：「媽拉巴子，我們討論國家大事，誰叫你插嘴。」

曹錕說道：「要想解決，祇有更勸山東督軍，你們知道田蘊山是我幾十年磕頭拜把的老弟兄，現在我一當了總統，先把他撤了，哪裡成話呢？」

高凌霨說道：「就因爲田督是大總統自己弟兄，更應當爲大總統解決難題，風頭過去，再去別的省當督軍就是了。」

曹錕無可奈何，說道：「澤會，你回去發個電報，叫蘊山接到電報就來，來到北京，你把目前情況告訴他，要他自己辭職以全體面，過了這一關，我再替他想辦法。」

田中玉在濟南接電國務院緊急電報，以爲是曹錕就職後要召集各省督軍開會，卽當連夜乘車北上，到了北京，看到所有督軍皆未到，心裏有點奇怪，當卽起到國務院去見高凌霨。

高凌霨見了田中玉也覺得尷尬，但是又不能緘默不言，當卽委婉把外交團所提要求及曹錕意見說了一遍，請田中玉自動辭職。

田中玉眞如焦雷轟頂，停了半晌說道：「臨城刼車案已經結束，兗州鎮守使何鋒鈺當時就撤差，洋鬼子現在怎麼又提出來，這是明白干涉我國內政，總統怎可以接受。」

高凌霨苦笑道：「沒有辦法，總統剛就職，不能先同外交團鬧翻。蘊山，你同總統是老弟兄，非幫這個忙不可。」

田中玉說道：「我幹不幹是無所謂的，不過，我擔心洋鬼子得寸進尺，換了山東督軍之後，再向上追究責任，直魯豫巡閱使與直魯豫巡閱副使也是負責長官，如果洋鬼子追到總統同吳大帥身上怎麼辦！」

高凌霨說道：「眞到那一步，我們就同他拼了。你放心吧！」（一〇〇）

龍蛇傳

這一回 大檔風雲

高羊

三五：利用救傷車撤退

第二天，他們分從幾間木屋出來，實來眞的沒有任何人離開天台。吃過早點，金大哥道：「各位，現在我來分配工作，兩位新合作的朋友負責將看更人制服，另一位新朋友負責跟我進去，當我開槍制服各人之後，立刻就跳入裡面，以落雨收柴的手法收銀紙，必須於五分鐘內逃出，他們向西方逃走，大約在幾十丈遠之處，將所有銀紙交給我老婆，你們就繼續走，一直走到逃脫爲止，然後晚上再見面分錢。」

各人出發，長人炳因爲身材高，與爽添負責將看更人制服之後，在門口睇水，那渣明則跟金大哥與另一個新朋新入去錢行做世界。

這時是上午九時十五分，銀行開門未久，但來存揭款的人已經甚多，金大哥拔出槍來，向天花板開了一槍，跟住命令各人向後退，個個企埋牆邊，否則槍彈無情。

那渣明立刻跳入櫃檯內收銀紙，但全部執齊都有幾多，大約得六七萬，金大哥已向人客身上又搜了二三萬元，這時已經超過七分鐘了，金大哥下令撤退。

長人炳與爽添將門口之看更一人制服，金大哥一聲「散水」了，他們便分頭逃走。

果然，他們逃走後一分鐘，大隊警員來到了，卄分頭追出去搜索。

且說那渣明與金大哥向西逃走，五十丈外，便是金大嫂和一個中年婦人，那渣明將銀紙交給金大嫂，金大嫂早穿一套寬大的短衫褲，將鈔票用布包起，塞入衣服裡，扮作大肚婆，就地坐下，扮作孕婦，將要臨盆，街頭產子。

金大哥入去一間士多打電話去召救傷車，說有一個孕婦在街頭產子，不久，一部救傷車來到，將金大嫂抬到車上，金大哥自認是傷者的丈夫，跟到車廂中照顧太太，他取出一大疊鈔票，每個工作人員送二十元，算是封利是，隨車的看護不要，金大哥也勉強塞他手中。

救傷車開行後，一部汽車緊隨在後面，救護車返到醫院的停車場，那架黑色的汽車也跟住，但立卽圍攏，救護車開了車門，正待把金大嫂抬上手推車，那邊也推車來，幫忙，但金大嫂忽然發狂，迅速登上汽車，大哥也跑到那部汽車處，在場的救護人員，都莫名其妙。

明眼人也會想到，何以一個街頭產子的婦人，也不肯入醫院？不過，他們想不到，匪徒利用救傷車把刧得的鈔票運出，他們安然逃出。

撈女洋

一、敬謝不敏

瞓得朦朦忪忪，衰鬼朱玉玲打電話嚟嘈醒我，叫我去飲茶。我話未起身，又眼瞓。朱玉玲鬧我：「阿萍，發咗達咩，下晝成兩點重未起身，唔使搵食嘅喇？」我怕咗佢盞大光燈，問佢喺邊？佢話喺美麗都。我個人無寶不落，笑笑口問佢有乜好幫襯？朱玉玲又鬧過嚟：「我知你份人，無好嘢點敢驚動你。」

去到美麗都，遠遠見到朱玉玲同一個男人坐喺一角。男人中年過外，瘦瘦削削，有啲騎師咁樣。她見到我，遠遠指向一邊留好嘅檯，跟住走過嚟。開口就話：「阿萍，你眞係啱晒條件，呢把大葵扇我撐實咯。」講得有頭有路，我正想問番佢。朱玉玲跟着話：「唔係同你講笑，你有冇睇清楚，嗰邊個男人？」

我將我嘅第一印象講出嚟，朱玉玲話：「冇錯，他就是係想做騎師，不過唔騎馬，嚟騎人！」我知道朱玉玲嘅意思。但不過想將呢個男人介紹俾我。我先向佢起清佢嘅字容。朱玉玲話佢係華僑富商，嗱嗱嚟受谷嘅。我一聽見，連忙搖手擰頭，敬謝不敏！

香港各電台播音及中文電視節目表

本報列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八尺。超短波調頻：九十一兆週）

【四時】粵曲㊀玉人何處敎吹簫，㊁牡丹亭驚夢。四十五分，電影插曲㊀離鳳奇緣，㊁扇中人。【五時】交通報告，續播電影插曲。五十五分，香港漁市場鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞簡報及特別報告。五分，粵語電影插曲㊀李師師，㊁觀世音三服紅孩兒。【七時】粵語新聞簡報，新區生活。卅分，時事實錄。【八時】東洲及本港新聞報告及特別報告。十五分，粵劇「夜夜此時聽」。四十五分，藝術歌曲㊀天倫歌，㊁西風的話，㊂滿江紅，㊃本事。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞簡報，共話一堂。卅分，名曲欣賞㊀浪漫曲，㊁夢魂會，㊂懷胎十月紡紅紗。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】世界勾奇。四十五分，龍翔劇選「牡丹亭」之「遊園驚夢」，由張雪麗、勞緯明、陳笑燕、陳炳球、林友榮、龍寶鈿、陳炳霖、何鶴見等主演。【十一時】粵語新聞簡報。卅五分，時代曲㊀歡樂今宵，㊁千里洋場，㊂情劫愛鑽，㊃你不要走，㊄桃花路，㊅迷人的玫瑰，㊆忘不了的你，㊇友愛。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目

【七時】粵曲，閱讀新聞簡報，漁民招募處有關消息，空缺報告。十三分，天氣報告。十五分，轉播倫敦粵語新聞及世界動態報導。卅分，天氣報告。「查根問底」。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

【八時】粵語新聞，檢驗處公衆關係科消息，報導交通情況，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，「空中問答」。卄五分，時代歌聲。五十八分，天氣報告。

【九時】中央市場蔬菜價格槪況報導。十分，「蘭蘭陰下」。卅分，時代曲。兒童節目。

【十時】「空中小舞姿」點唱節目。四十五分，廣播劇「窮巷」。五十八分，天氣報告。

【十一時十五分】粵語新聞簡報。新談「業精於勤」。十八分，廣播劇「地獄之東」。

【十二時】粵語新聞簡報，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬價格報導，時代曲。卅分，漁民天氣預告，不堪回首幾多回之「彩虹人物」。

【一時】粵語新聞，特別報告。十三分，時代曲。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄。

【二時】無綫亦情牽之「改朝結婚」。卅分，粵曲：光緒皇之『瀟湘怨』（新馬師曾、崔妙芝）。

【三時】粵語新聞簡報，時代曲及粵曲。卅分，民間故事「眞假駙馬」。五十八分，天氣報告。

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：八五〇千週，波長三百五十三尺。）

【四時】天氣報告，短篇故事。卅分，粵曲㊀踏台怨，㊁腸斷馬嵬坡。【五時】口琴演奏。卅分，兒童樂園。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，市民信箱。【七時】新聞簡報，故事新篇。卅分，咪下閒談。【八時】新聞報告，粵語流行曲㊀甜蜜的回憶，㊁殘月，㊂傻人夜半吟，㊃春心動，㊄光輝月不永，㊅相思河邊，㊆關林島，㊇情淚。三十分，轉播大會堂音樂歌唱比賽大會。九時四十五分，時代曲㊀愛的火焰，㊁美馬姑娘一朵花，㊂勿忘我，㊃深深香。【十時】新聞簡報，談笑風生。【十一時】新聞簡報，天氣報告，流行歌曲話當年。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，「成語新解」。五十二分，時代曲。

【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。

【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。

【十時】每日菜點，繼續時代曲點唱，祝壽觀婚及婦女雜誌。卅分，繼續時代曲點唱。四十五分，「美的世界」。

【十一時】新聞簡報，報導東南亞各地天氣情況，小說「兩人父母」。卅分，小說「展會的結合」。

【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，小說「酒吧女郎」。

【一時】新聞報告，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，驚代名雛「韋皇后」。

【二時】小說「情與俠」。卅分，時代曲。

【三時】新聞簡報，粵語流行曲。卅分，歌唱小說「牡丹亭」。

商業第二台 今日下午四時：

（第二台波段：六四〇千週，波長四百二十九尺。）

【四時】天氣報告，時代曲㊀愛情的眼淚，㊁誰能知道我的情，㊂淚實稻，㊃偏不了你，㊄夕陽，㊅親愛的巴比多，㊆西橫月，㊇泥娃娃，㊈我在你身旁。卅分，年青的節奏。【五時】粵曲㊀夜送京娘，㊁再折海棠花。【六時】新聞簡報，天氣報告，重播流行歌曲話當年。【七時】新聞簡報，時代曲㊀靜靜的月夜，㊁忌妒心，㊂我不管了，㊃何必去煩惱，㊄藍色的回憶，㊅印度情歌，㊆拉沙冊，㊇他還是永在我心上，㊈夢裡相見。卅分，唱時代曲學國語。【八時】新聞報告，天氣報告，時代曲。卅分，報導街場賽狗結果，續播時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，時代曲。【十一時】天氣報告，音樂譜子㊀金蛇狂舞，㊁娛樂昇平，㊂花間蝶，㊃跑馬溜溜，㊄小桃紅，㊅晚鐘響，㊆連環扣，㊇蕉石鳴琴，㊈驚夢，㊉醒獅，⑪雙星恨。【十二時】天氣報告，音樂譜子，播音完畢。

明日播音節目

【七時】新聞簡報，國學講座，天氣報告。卅分，各位早晨。十分，天氣預測，繼續各位早晨。

【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。卅分，天氣預測，繼續各位早晨。

【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。

【十時】時代曲。卅分，股市行情報導，粵曲。

【十一時】新聞簡報，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，爲你歌唱。卅分，股市行情報導，繼續爲你歌唱。

【十二時】新聞簡報，社團活動報導，祝壽節目。十五分，音樂的約會。

【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報導，天氣報告，音樂譜子。

【二時】報導東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，電影故事「四季花開」。

【三時】新聞簡報，股市行情報導，粵曲點唱節目。

麗的銀台 今日下午四時：

【四時】新聞報導。十分，數理化中學文選「明道先生行狀」。【五時】名曲欣賞。卅分，時代曲。【六時】短篇小說「黑色的研究」。卅分，學生常識問答競賽。【七時】人海萬花筒「海外的恩仇」。卅分，實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十分，粵語流行曲，報告各場賽狗結果。卅分，祝君過三關。【九時】聽衆點播小說：人海傳奇「無盡的黑夜」。敎育台明日節目預告。四十五分，粵劇「呂布與刁蟬」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，你的歌聲。五十八分，粵語新聞簡報。【十二時】解音樂，繼續報告各場賽狗結果。【十二時】完播曲。

麗的金台 今日下午四時：

【四時三十分】潮州曲㊀金花牧羊，㊁小姑賢。【五時卅分】上海滑稽「小山東捉野鷄」。【六時】新聞報導。十五分，時代曲。卅分，社會服務，教育台明日節目預告。四十五分，潮州曲㊀桃花過渡，㊁楊子良討親。【七時卅分】潮語傳奇故事「筆友」。【八時】新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。廿分，時代曲。三十分，京劇唱「周信芳戲寶王魁」。【九時三十分】上海評彈「乾隆下江南」。【十時卅分】潮州曲「火燒碧雲宮」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，金台明日節目預告。十五分，潮語青燈夜話「井底奇冤」。四十五分，國樂。【十二時】完播。

麗的中文電視

（下午）【二時十五分】神相小俠。三十分，大戰天魔。【三時】學以致用。卅分，掉角遊戲。【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，家庭烹飪。卅分，柔道小金剛。【五時】快樂生辰。卅分，原野奇觀。【六時】天羅地網。【七時】狄娜與我。卅分，世界新聞及天氣報告。卅分，粵語片「蕭聲振武林」（下）。陳寶珠、于素秋主演。【十一時十五分】最後新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無線電視

翡翠台【四時】粵語片「還珠淚」，由芳艷芬、胡楓、江一帆主演。【五時卅分】珍饈百味。【六時】七彩「杏林雙傑」片集。【七時】過三關。卅分，新聞及天氣報導。【八時】「特警組」片集。卅分，皆大歡喜。【九時】猴子之歌。卅分，最後天氣報導。卅五分，妙論人生。【十時五分】最後新聞報導。十五分，七彩「渴饑士之歌」。【十二時十五分】播映完畢。

明珠台：【三時廿分】卡通片。四十五分，「明日世界」片集。【四時】粵語講座。卅分「九霄英傑」片集。【五時】「黎山」片集。【五時四十分】七彩「彩色世界」片集。【六時廿五分】七彩「鮑尼傳」片集。【七時】新聞及天氣報導。卅分，「父子情探」片集。五十五分，七彩「聯邦密探隊」片集。【八時四十五分】七彩「飄泊」片集。【九時卅五分】七彩「杏林雙傑」片集。【十時廿五分】最後天氣及新聞報導。十分，新聞展望。【十一時五分】「動物天地」片集。四十分，播映完畢。

歡迎 品種……
學院 小提琴 鋼琴 向…道106 K67 8560
國際 速成電視初高級 原子粒 暑期無綫電
中國利源東街有寫字樓出租 設備齊全 卽可辦公 適合各行生意 電：二式 五四九五……
零八

世界足球技術與戰術面臨一大轉變

南美的足球技術，快將傳到歐洲，球員的個人技術訓練，也有由「幼年球員」開始進行訓練的趨勢。

二十世紀七十年代的足球技術與戰術，正面臨着另一轉變。南美的足球技術，快將傳到歐洲，球員的個人技術訓練，也有由「幼年球員」開始進行訓練的趨勢，巴西的幾條「煙士」的細膩脚法使歐洲的球評家擊節讚賞，英國足球界的權威戰術家與批政家，曾爲巴西球星的技術而傾杯，大有「飲得杯落」之勢，從以往跡象，則一九五八年及一九六二年巴西獲得第六、第七兩屆世界盃冠軍之後，「四二四」已成爲歐洲及其他各洲的流行戰術，一九七零年巴西第三次獲得世界盃冠軍，而且永保「雷米盃」，他們的以進攻爲主「四三三」或「四一二三」陣式，很可能風靡全球，特別是憑賞足球明星的優異脚下功夫去支持的「進攻足球」更爲世人所重視，也許經過第九屆世界盃足球賽之後，「防守足球」已漸不爲時尚，雖然它不致成爲歷史陳跡，然而採用者逐漸減少，即是必然趨勢。因此，足球個人技術的改變，也帶來戰術上的轉變，步入二十世紀七十年代，將演變爲個人技術與體力並全，也從整體戰術的底下，去培養適應實際需要的個人技術，足球訓練方面也趨於更加繁複，同時也需要發展更多由「幼年球員」時期已練好基本技術的青少年球員，學習足球運動，也有趨於更爲蓬勃的趨勢。

從第九屆世界盃的比賽看，則巴西、西德、秘魯爲傾向主攻的球隊，秘魯的僅能進入半準決賽，由於在分組賽遇西德，半準決賽遇巴西，然而上述三隊，每一隊均有優異的成績，假如秘魯在半準決賽的主守的球隊碰頭，則可能進入四強，因此秘魯的兩遇強敵，實屬他們的不幸，推絕不能因此而將秘魯隊的技術降低，因其雖敗不辱，自亦不能以成敗論英雄，義大利、烏拉圭、英國俱以防守爲主，義大利所採的所謂「網繩式防守」的戰術，使來自「地中海長靴」的義大利的爭霸，仍未及所採陣式爲「四四二」，其進攻的力量，一分稍弱，烏拉圭則防守既欠在分組賽英國對巴西的一仗，與巴西對抗的一仗，爲拉圭則防守既欠缺，前鋒威脅力亦弱，其在南美的足球地位已被秘魯取而代之，以上述六隊爲例，則失敗的隊伍多屬於「防守足球」一場法者。

由本屆世界盃三十二場比賽綜合所得的結論則爲：

㈠進攻爲最佳防禦的理論重新抬頭，進攻畢竟可壓倒防守而獲致勝利。

㈡個人技術仍較機械式的戰術爲重要，優良的個人技術過硬會有在困難重重中施展「機運戰術」而改變形勢，獲致勝利。

歐洲們的足球界權威人士對於巴西球星的優秀技術，均表讚許，他們承認巴西的「唯攻戰術」是冒險的嘗試，目前的「四三三」進攻打法，比十二年前的「四二四」陣式更要惹人好感。而對於巴西戰術上的冒險及球員的技巧，也認爲令人敬佩，英國的球會領隊與教練們，曾爲了在墨西哥看到足球技術改變，對巴西球星舉杯致賀，他們這種愉快的「飲得杯落」表情，似乎也使英國以至歐洲的足球訓練方面帶來新的轉變，一百多個英國球會的領隊教練群，已有人建議對中學時期的學生球員，從個人基本技術訓練多做點功夫，俱在更多已接受基本技術訓練的青少年球員之中，再發掘脚法細膩的優秀球員，倘若成爲事實的話，那末他們已開始由「幼年球員」做起的功夫了。

攻擊是最佳防守，足球取勝第一條件在攻，已從巴西獲得本屆世界盃冒軍，獲得了答案，巴西的防守並不很強，然而在前鋒佔了絕對壓倒的優勢下，已造成無後顧之憂，說到這裡，也令人憶起民國當年南華鋒線有姚卓然、莫振華、何祥友三條「煙士」的時期，就以鋒線強攻勁勢，以減少後防的威脅，「三條煙」時代的南華，後防也並不很堅強，也許未懂愛好足球的人士，亦會同意這種說法。

足球技術的發展，巴西重新走向個人技術發展，將來已決不是單純講全體力的大刀闊斧打法，組織條件作風的戰術，可能逐漸減少，回轉向細膩發展：當然，個人技術與體力訓練是並全的，一場爭取晉級的比賽，必須有足以應付一百二十分鐘比賽的氣力，而戰術方面，亦將以全隊配合爲前提，所不同的它將不會流於板式的機械性，而成爲能夠「隨機應變」地作整體配合的攻守。從整體戰術所培養出來的個人技術，才是真正的個人技術，由於巴西球星的巧妙脚法，已使歐洲足球界感到要從「個人技術」方面做功夫，惟「整體戰術」所養成的「個人技術」訓練方式，今後可能在足球圈施行，甚至逐漸發展下去，然而上述的原理，並不是很新穎的理論，早在籃球方面，早年已是我國華北「南開五虎」長成的訓練原則，提起球壇往事，也可以將它看作「陳腔濫調」，然而足球戰術在十多年來，在南美方面是籃球戰術的蛻變，巴西十二年來的戰術，已屬最明顯的例証。（文玲）

夏令盃最後一場複賽
鮑斯高警察甲 加山爭出綫權
頭場漢英與九果友誼賽

華人足球聯賽今天上演最後一場複賽，鮑斯高對警察甲，下午六時十五分在加山街華球場舉行，下午五時，加插一場友誼賽爲序幕戰，漢英對九果，票價一律一元。

今天鮑斯高對警察甲一場比賽舉行之後，本年的華人足球聯賽複賽宣告結束，以後即由最後四強作爭霸戰。

本年華人足球聯賽于五月廿三日揭開戰幕，分五組進行初賽。經過初賽之後，華字組怡和、市政，人字組瑞聯、龍門，足字組鮑斯高、東昇，球字組警察甲、警察乙、漢英，市政、東昇在華字組作戰，鮑斯高、怡和、警察甲、龍門及流浪五隊在人字組角逐。

現在，華字組複賽賽事已全部結束，警察乙戰績最佳，四戰兩勝兩和得六分，未嘗一敗，位居首席，瑞聯四戰兩勝一和一敗得五分居第二位，同得複賽出綫權。漢英（四戰一勝一和兩敗得三分）、東昇（四戰一勝兩和一敗得四分）、市政（四戰一勝三敗得兩分）等三隊已被淘汰出局。

人字組中，四戰三勝一敗得七分的怡和已穩得出綫權，鮑斯高與警察甲（同是三戰兩勝一敗得四分）跟隨于後，四戰兩勝兩敗得四分的龍門及四戰皆北的流浪失分過多，均出綫無望。因此，今天鮑斯高與警察甲之戰，得勝的一隊便可以與怡和一同奪得人字組出綫權。

也是，最問題的是倘鮑斯高與警察甲現在的成績都是三戰兩勝一敗得四分，今天得勝的一隊，便成爲四戰三勝一敗得六分，分與怡和相同，那時誰是人字組首席隊伍，就要再來一場比賽定高下了。

又假如今天鮑斯高與警察甲纏鬥七十分鐘決鬥打成平手，兩隊便要擇日多比賽一場，俾決定出綫誰屬。

勝負關係出綫重大 兩隊將展開生死戰

由於今日一場比賽勝敗關係鮑斯高及警察甲的出綫權得失，雙方實力又如是接近，劇戰定難避免，將展開一場龍爭虎鬥。

本來鮑斯高對警察甲一場複賽，經於去月廿二日在政府大球場交鋒，但當日比賽至尚有十餘分鐘完場之際，天色惡劣，且傾盆大雨，致比賽無法進行，迫得中止比賽，此時紀錄是一比零鮑斯高領先。其後賽會召開緊急會議，商討結果，判此場比賽重新舉行，並定於今天補賽，當日鮑斯高以一比零佔先的紀錄，自然無效。

鮑斯高在初賽的四場比賽中，除了以一比一和東昇之外，其餘三仗（五比一勝育飾，二比零挫九果，三比一贏星島）均無敵手，在複賽又以六比一大破龍門，五比一打垮流浪，但一敗於怡和時，却以三比四敗陣。

論人脚，鮑斯高擁有張子慧、陳鴻平、曾鏡洪、張子岱等一流好手，無分球員張子東、王守鴻，何少偉也不弱，無失爲一支爭霸的熱門勁旅。雖然張子岱頭骨受傷初愈，不能上陣，但洪等又隨南華足球隊回國觀光，使鮑斯高少了一批好手助陣，不過，鮑斯高兵源充裕，仍可以排出完整陣容應戰，料想他們能踢出水準。

戰勝警察甲應得出綫權有望。

警察甲在初賽亦是不敗之師，四戰兩勝兩和（二比一勝五一七，二比一挫慧誼，三比三和滔濱，二比二和警察乙），在複賽以四比一擊敗流浪，一比零擊敗怡和，但以一比二受挫於龍門。

警察甲的優點是門志高昂，力拼不疲，陣中的伍炎勝、劉守政、何義新、蘇錦棠、黃成、連漢生、許樹雲，都是他們參加甲組聯賽的主力，故警察甲的人脚也不弱，與鮑斯高仍有一戰之力。

可是，警察甲全陣人腳的配搭與及腳下工夫，平均依然比鮑斯高遜一籌，雖然以他們的拼勁，可以使鮑斯高受到重大威脅，但實力上到底有不如之處，如非鮑斯高演出走樣，警察甲將不易獲勝，最多是鮑斯高贏來稍爲吃力與及拉緊戰情而已。併錄今天兩隊比賽各隊球員名單如后：

（漢英）（有分球員）朱樹基、朱錦錦、陳展安、李秉國、吳澤流、庾國良、朱永強、梁德華。（無分球員）劉少華、梁河清、何永滿、盧永根、姚業爵、梁棟材、馮樹明、陳紹祥、吳煜熊、蒲遠榮、周國志、甘英德、張東生、盧容森、鍾繞光。

（九菓）（有分球員）甘錦忠、盧仲賢、游安賢、李開、譚國維、關霖賢、寶文亮。（無分球員）吳文忠、游兆基、李龍光宗、林定偉、李槽德、司徒明、羅桂森、莫瑞琪、陸偉霖、劉韶南、劉利培、劉炳熙、鄭偉堅。

（鮑斯高）（有分球員）張子慧、陳燦林、鄭華欽、何志坤、陳朝基、陳錫祥、陳鴻平、蔡大寧、曾鏡洪、張子岱、邱庭烈、甘乃炎。（無分球員）張子東、王守鴻、李國偉、梁錦驤、任漢初、施文展、關啓陳德林、鄒漢濤、何少偉、何少唐、高焱鴻、李培德、侯少如。

（警察甲）（有分球員）黎容達、許樹雲、黃錦泉、鄧維康、梁志強、楊國平、葉世勝、連漢生、黃樹廣、伍炎勝、黃成、蘇錦棠、何義新、黎子忠、陳偉民、劉守政、林漢泉。（無分球員）李耀吉、陳炳權、譚俊傑、陳木坤、何樹琪、麥潤生、方中和、李燊、盧容森、蕭炳業、楊惠良、馬鏡雄、黎瑞榮。（長風）

夏盃賽表現良好
·彈鋏客·

各隊同爭夏令盃，
賽程過半莫心灰；
後期戰果原難料，
此際排名尚可追；
體育精神能互守，
球壇刑罰未曾開；
今年進步殊堪讚，
不見茅波亂踢來。

元朗夏令足球 今午續有三仗

元朗區夏令盃足球聯賽，今日大陂頭球場續有三仗上演，歡迎參觀，全部不收門券，秩序如下：

四時正：元朗對水蕉新村。

五時十五分：鮮魚行對橫洲。

六時卅分：新田文聯對日昇。

今日上演的三場比賽，除次仗鮮魚行對橫洲實力強弱懸殊，鮮魚行可穩取橫洲外，其餘兩仗實力接近，料屆時必有一番激戰。

又，昨日在大陂頭球場舉行的三場比賽，都是實力接近之爭奪，故此吸引不少觀衆捧場，三場比賽結果，錦田勝元朗警署三比二，察來勝肯華星六比二，廈村勝杭聯二比零。

溫布爾頓網球賽柯特夫人勝金夫人獲得女子單打冠軍。圖爲她抽擊時的手法。

紐甘壁擊倒露斯和 奪溫杯男單打冠軍
大戰幾達三小時得獎三千英鎊

【溫布爾頓四日合衆國際社電】澳洲網球男將紐甘壁今天在本屆溫布爾頓網球大賽中以五比七、六比三、六比二、三比六、六比一的戰績擊敗其同國人露斯和，第二度奪得溫布爾頓網球大賽的男子單打冠軍。

紐氏廿六歲，露氏則已卅五歲。兩人今天在溫布爾頓中央網球場上鏖戰完畢時，全場觀衆曾經起立，向他們致敬。

紐露兩氏今天大戰兩小時四十三分鐘，交鋒時，露氏曾英勇奮戰，終以年齡較大，氣力較差，而告敗於紐氏手中。

紐氏上次於一九六七年擊敗西德人邦格特，初次奪得溫布爾頓網球大賽男子單打冠軍。紐氏今天奏捷後，英國女王御妹瑪嘉烈公主即步下王室包廂，對紐氏頒獎。

紐氏今天告捷，奪得現金獎七千二百美元（仲英鎊三千鎊）。露斯和敗居亞軍，則奪得現金獎三千六百美元（仲英鎊一千五百鎊）。

【倫敦四日路透社電】澳洲網球男將紐甘壁今天在本屆溫布爾頓網球大賽中奪得男子單打冠軍，使他於本網球季首次進行的一系列國際網球大賽中的積分，跟另一人一同領先，即紐甘壁與捷克人柯德斯（今年六月法國網球大賽的男子單打冠軍）同爲十五分，名列最前。南斯拉夫人法蘭努洛維克十二分。澳洲人露斯和英國人柯克斯同爲十分。法國人哥賓與南非人希維特同爲九分。美國人阿樹與羅馬尼亞人納斯達西同爲八分。

在本網球季連串國際大賽結束時積分最多名列第一者，將可奪得現金獎英鎊一萬鎊。

【溫布爾頓四日合衆國際社電】本屆溫布爾頓網球大賽今天各場比賽的結果如下：

（甲）男子單打（決賽）紐甘壁（澳洲）勝露斯和（澳洲）——五比七、六比三、六比二、三比六、六比一。

（乙）女子雙打（決賽）金夫人（美）與卡莎絲（美）勝杜克（法）與韋德（英）——六比二、六比三。

（丙）混合雙打（決賽）納斯達西（羅馬尼亞）與卡莎絲（美）勝梅特里維利（蘇）與英洛索娃（蘇）——六比三、四比六、九比七。

（丁）遺材（在本屆溫布爾頓網球大賽第一與第二回合中被淘汰出局者）賽：

（一）男子單打（決賽）毛德（南非）勝巴斯（美）——六比四、六比三。

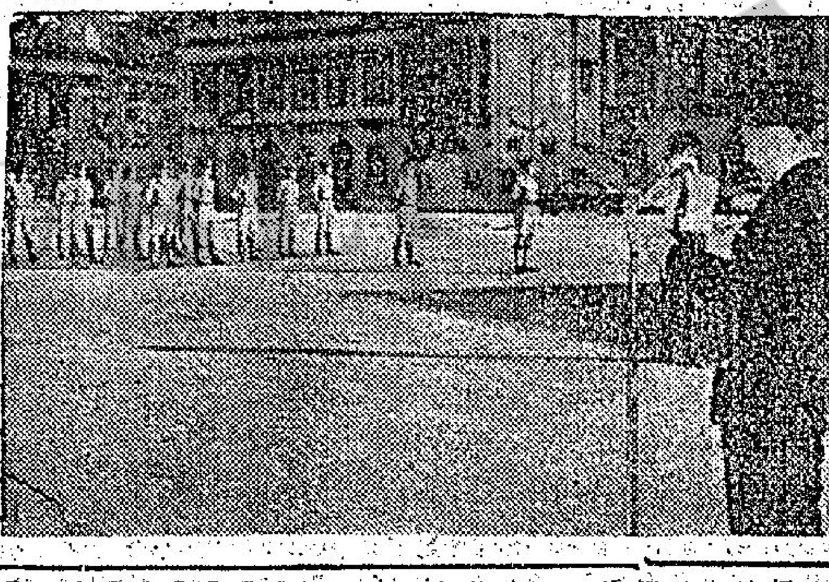
（二）女子單打（決賽）薛舒（美）勝克羅西娜（蘇）——八比六、六比四。

（戊）網壇退役老將雙打（決賽）朱布尼（美）與甘格斯（美）勝阿卡爾（美）與西古拉（尼瓜多爾）——六比二、六比二。

（己）少年賽

（一）男少年單打（決賽）古娜江（澳洲）勝麗達林（印尼）——六比二、六比一。

（二）少女單打（決賽）貝特爾（南非）勝吉伯特（西德）——六比零、六比三。


圖片說明：足球總會副會長趙不弱博士，于香港皇家輔助警察一四七、一四八、一四九班學警結業禮中，致詞時情形。

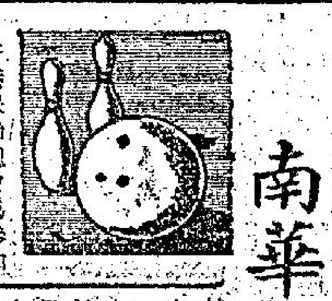
華人足球聯賽 複賽兩組成績
（截至七月二日止）

（華字組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
警察乙	四	二	二	〇	八	四	六
瑞聯	四	二	一	一	八	四	五
東昇	四	一	二	一	四	六	四
漢英	四	一	一	二	九	八	三
市政	四	一	〇	三	四	十一	二

（人字組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
怡和	四	三	〇	一	十一	六	六
鮑斯高	三	二	〇	一	十四	六	四
龍門	四	二	〇	二	八	十一	四
警察甲	三	二	〇	一	六	三	四
流浪	四	〇	〇	四	五	十六	〇



參加首屆亞洲錦標大賽 保齡總會展開選拔
南華四海成績最佳

香港保齡總會爲參加八月十一日至十四日在星加坡舉行之第一屆亞洲保齡球錦標賽，目前正在舉行全港選拔賽，挑選九名男球員與六名女球員爲香港代表。該項選拔賽首先分別在港九五間保齡球場進行，各保齡球場舉行決賽後，再於十號晚上八時，集中在南華保齡場館舉行全港決賽。五間保齡場館的甄別賽，經已在本月三日結束，下星期四（九號）各場館便舉行場館決賽，亦可以說是全港選拔的準決賽，準決賽男打十二局，女子打八局，以總分高低取錄若干人參加全港決賽，依照保齡總會的規定，四海保齡球場取錄十七人（男子十二人，女子五人），南華保齡球場取錄十四人（男子九人，女子五人），天星保齡球場十一人（男子七人，女子四人），維多利亞保齡球場八人（男子五人，女子三人），寶城士保齡球場八人（男子五人，女子三人）。

根據五間保齡球場甄別賽成績來看，以四海與南華兩間最好與人數最多，這與他們的場館領導人重視與大力推動有關。

在四海獲得場館決賽權的男子計有㈠梁大衛九三二分（四局合計，以下相同），㈡吳耀強，九零二分，㈢李文爍，八七六分，㈣劉榮駒，八三六分，㈤潘裕均，八三六分，㈥馮華約，八三一分，㈦章漢良，八二一分，㈧陳炎明，八二一分，㈨馮國忠，八一一分，㈩孔慶成，八一零分，⑪金漢，八一零分，⑫曾華，八零三分，⑬馮世蘇，八零一分，⑭洗雅各，八零零分，⑮曾慶光，七零八分，⑯陳炳熾，七九八分，⑰張鶴洲，七九零分，⑱陳昌銓，七八三分，⑲陳志豪，七七八分（離港赴英未返恐會放棄），⑳凌禮武，七七七分，後備：劉仁濤，七七四分。

女子計有㈠曾慶嬿，五五六分，㈡黎如冰，五四九分，㈢陳艷玲，五三零分，㈣曾慶達，五二八分，㈤馬海倫，五一六分，㈥陳德玲，五零六分，㈦吐桃瑳麗，五零一分，㈧鄧美泰，五零一分，㈨汪婉玲，四九五分，㈩白蘇沙，四八五分，⑪田邊曉子，四七二分。

在南華保齡場館獲決賽權的男子計有㈠陶懋生，八六零分，㈡馮國忠，八四六分，㈢司徒敬全，八四零分，㈣余福安，八三六分，㈤高寶劬，八二五分，㈥關振才，八一七分，㈦楊安富，八一三分，㈧趙雅生，八零六分，㈨李添瑞，七九七分，㈩關志成，七九七分，⑪李全祿，七八九分，⑫高惠邦，七八二分，⑬袁國祥，七七八分，⑭龔華濱，七七七分，⑮許書乾，七七六分，⑯呂嘉濟，七七六分，⑰黃家俠，七六七分，⑱梁壽康，七六六分，⑲何偉光，七六六分，⑳范照華，七五三分，後備：沈忠佑，七四零分。

女子則有㈠陳雜錦夫人，五五八分，㈡關志勇夫人，五三五分，㈢歐建雄夫人，五二五分，㈣關志成夫人，五一一分，㈤郭安琪，四五七分，㈥郭桂濛，四五七分，㈦陳慧妍，四三三分。（士心）

銀行盃保齡頒獎：天星保齡舉辦第七屆「銀行盃」隊際保齡聯賽，由嘉華銀行贊助，賽事業已結束，冠軍：上海滙豐九龍分行，亞軍：滙豐外滙部，季軍：渣打銀行。經由嘉華銀行經理葉樂益主持頒獎。圖爲：冠軍隊領獎後與主持者合照。

新秀金牌保齡賽 今夕在四海爭霸

四海保齡球場舉辦之新秀金牌保齡大賽，定於今日下午七時正，在九龍四海場館內舉行第三次爭霸戰，由十二位經過甄別後獲入圍的新秀角逐金牌。

今次決賽共打十二局，獎後由石利洛洋行代表陳濟堂頒發獎品，茲錄獲今晚決賽權的名單如下：㈠洗雅各，六八五分，㈡吳利華，六八三分，㈢譚漢良，六五五分，㈣荒井，六五五分，㈤孔慶成，六四三分，㈥曾仲霖，六四二分，㈦潘裕均，六四二分，㈧吳錦權，六四零分，㈨陳仕垣，六三七分，㈩劉永榮，六二一分，⑪陳志豪，六一九分，⑫鍾炳權，六一九分，後備：徐克強，六一六分，第二後備：夏永榮，六一五分。（士心）

南華保齡隊昨榮歸

南華會保齡代表隊應邀回國訪問一週後，昨已由陳炎明夫婦率隊返港，除隊員劉榮駒與梁德基因私事仍留台之外，已返港的計有吳耀強、司徒敬全、陳慧妍、袁國祥與歐建雄。

當領隊乘球員陳炎明與秘書陳慧妍各捧着一座具型獎盃步出機場時，受到以南華保齡場館經理姚文義爲首的館理人士熱烈歡迎。

領隊羅德貞在機場對記者表示，他們此次回國訪問，每一隊員都力求取得優良成績與表現良好的體育精神，所以對全隊的演出表示滿意，認爲每一隊員都已盡了責任，雖然個別隊員在緊要關頭時稍失水準，但這是重要比賽中常有的現象，勝負實不能看得太重要，何況這次回國訪問，亦志在與國內保齡界建立友好關係，雖然在總分中未能獲得第一，但與國內十二支勁旅作賽，初時處於下風，但卒爭回季軍席，已是全隊努力的結果，他們季軍的總分與冠軍的總分，在萬多分中僅差卅三分而已。

紀政又破世界紀錄

【洛杉磯四日合衆國際社電】中華民國田徑女傑紀政，代表洛杉磯田徑會，於星期五在美國業餘體育協會第四十七屆週年全國女子田徑賽初賽中，打破二百二十碼的世界紀錄，而且在短跑中平了公認的一百碼世界紀錄。

紀政以二十二點六秒跑完二百二十碼，比世界紀錄快了十分之三秒，比自己所創的快了十分之一秒。在一百碼短跑中，她以十點三秒平了澳洲選手瑪蓮·韋拉德的紀錄，但比她自己於六月十三日在林克蘭市所創的紀錄慢了十分之三秒。

此事紀政女將於今日較後時離開此間，與其教練瑞爾前往巴黎作兩個月的旅行，瑞爾說：他認爲如果洛杉磯田徑協會希望贏得錦標，則應留下紀政最少參加兩個比賽項目，他說：但因爲其他會員受傷，使他們獲獎的機會大受影響。

南華保齡隊捧盃回港：南華保齡代表隊應邀回國訪問，昨已捧盃返港。圖爲部份團員攝於啓德機場內，左起司徒敬全、陳炎明（領隊）、陳慧妍、吳耀強、羅德貞與按機的南華場館經理姚文義。

影與波

龍門客棧　一葉

甲組隊裏有一位守門員，雖不是技術超羣，但平時總算是不過不失，間中也會有神來的佳作。但有一次在作賽中，他竟頻頻失手，結果那次輸了七個一皮。散場後，有位老友拍着他的肩膊說道：「你該去住龍門客棧」。原來他的意思是：守「龍門」的人進入了「客棧」，正作元龍高臥，所以任人踢也。

幕後秘聞
競選足總會長形勢
「大細鷄」會變

還有九天舉行的一年一度足總大選，連日正在華會醞釀「大戰」，但大戰前的「冷戰」，顯得相當熱鬧，霍英東未必是衆望所歸，但一般對於支持王澤森蟬聯會長，亦呈冷淡，今次會長的改選，競選情形不會熱烈。

一位比較客觀人士的觀察，認爲王澤森這兩任會長，顯得他完全不大明瞭足總的組織，直到現在足球總會仍然是一個純粹的大衆社團，在足總施政如果不能取得多數人的同情，要獲得足够票數來支持相當困難，特別是擁有票數最多的乙丙組會，隨時可以左右足總大選。

王澤森大力倡導職業足球，沒有人敢反對，但他要大力壓制業餘球會和業餘球員，這便激起目前香港足總屬下，最多數的乙丙組球會與球員反感。

尤其是王澤森爲壓制業餘球會改爲職業球會，制定分賬辦法，職業球會佔六成，業餘球會佔四成，這樣一來連帶過去他任過會長的南華會首腦，也對他大表不滿。

所以有人說南華會雖然沒有參加擁護霍英東的「金榜題名」，但如果王澤森與霍英東競選的話，南華會的兩票，誰也不敢保証他們不會投在另方面名下，他們不是偏愛另方面人物，但他們確實不滿王澤森。

接近南華會一位人士說得好，南華會被王澤森利用多年，這次他大力壓制南華會改爲職業制，激起那些在朝派有力的反抗，所以在王澤森任內他們無論如何不會改制，相反如果王澤森退出足總以後，南華會可能組期內會醞釀改制。

一位重臣又指出王澤森雖然是南華會的家長，在足總他高在又爲儼然官方代表，也要鼓勵改爲職業球隊是有原因所在。

但他不滿意畢得利，他就不免要對付流浪。

陳霖川大抵與王澤森合作不來，形成勢不兩立，所以陳霖川早就聲言下屆退出競選，但二十七間會支持霍英東爲會長，陳霖川立即和議，還意識到霍英東上任，主席就歸陳霖川，這些「擁霍派」很可能會改爲「倒王派」，他們現在唯一顧慮是王澤森可能設法影響其對手要放棄競選會長，所以「倒王派」或將會推出另外一個人如趙不弱這樣無所顧慮的，和王澤森競選，所以截至昨天仍然只有霍英東提名競選會長，王澤森還沒有簽名表示接納。

這次大選會長，主席結盟以外，乙丙總會也將聯成一片，目前六個乙丙統委員畢得利、袁耀紅、黎仲賢、鄧家雄、石也谷、李克能，都仍然極有興趣，但宋孝慈、袁俊、謝萬祥、陳偉民、戚新也躍躍欲試，本週五將會明朗。（晨江忠）

紐甘壁單打冠軍。溫布爾頓男子網球單打賽，紐甘壁斯和壁得冠軍，圖爲紐甘壁的抽球姿勢。

股市

涉嫌謀殺親夫

華富新邨清潔工人